



šķu virsijusees, ka komitejas sapulzē 14. aprīlī preelšč-neelš eespehjis pasnot, ka nu reis pehdejās notis wizeem koreem issuhtitas. Tadehī ka laiks dseefnu eemahzišchanai wifai ihšs, tad weens no swehtku wirsdirigenteem, Wiegneru Ernsta kgs, apnehmees wehl šaraktit „Pamahzišu“ dseefnu galejai eestudeshchanai un noglubinašchanai. Sabati buhtu, ja šči „Pamahziša“ jau lihds ar pehdejām notim buhtu koreem peesuhitita, jo dseedataji teesham wairs nepar gaidit, tee jau nedshiwis tīlai dseefmas mahzidamees, bet pamafarim eeshohjolees, teem befgala daudj zitu darbu. Kas turmeht pashtit muhsu lauzimeeku nenowehtligos apstahklus sapulzeshchanās un dseefnu eemahzišchanās sinā, tas ar sinās, lahda wifai smaga nasta teel ustrauta muhsu dseedatajeem un koru wadoneem zaur wehlo nošču peesuhitišchanu. Muhsu ischaklee dseedataji un apsinigee koru wadoni jau tā nes til leelus upurus un til ar neiffalamām mokam un apbrihnojumu pajeetibu pahrwat schē ehts, kas teem stahjas jēk dseefnu pamatigās eemahzišchanās sinā, ka teem gan wīnu puhles un ruhpes zaur wehlo nošču peesuhitišchanu newajadseja wehl paleelinat. Komitejai pateest nahjas neiffalamī weeglaki notes ihšā laika peesuhitit, nelā dseedatajeem pahrwaret geuhnumus, kas teem zehluschees zaur to, ka nolis til wehlu dabun rotā: Pat „Waltijas Wehtnefē“, kuresch til labprahf pret pawieschibam aidara azis, šche wairs newar nozeestees nepeehimejis: „Zawehlas tīkai, tant darbi, kas shimejās us schis „Pamahzišas“ klajā laišchanu, tīktu pašleifinātī un „Pamahziša“ drihšā laika peesuhitita koreem, lai tee wifus aishrahdišumus spehtu peenahziģi eewehrot, dseefmas noglubinot; ja ta koreem nahf par wehlu rotā, tad tai wairs masa nošhime.“ — Kā masu atlihdshibu dseedatajeem par wīnu puhlineem swehtku komiteja noleh-muse teem brihwu ee-ēju ballē un sahlē pa goda meelasta laiku; tad wehl ari swehtku komiteja nolehmuše „fashinatees ar beedribas teatra komiģju, waj tā newaretu weenu wakarū uswešt „Dshiwibu preelšč Zava“ (pawifam šcho lugu nodomats uswešt trihs reij. Red.), us kuru dseedatajeem buhtu ee-ēja par weli.“ Zauri gan buhtu, ja dseedatajeem wifās teatra israhdēs waretu brihwu ee-ēju apgadāt, bet tas nu newarēs telpu trahuma deht notit, tomehr wismas wairaf israhdes nu gan dseedatajeem waja-dsetu farihtot, it ihpafchi lahdas, kur uswed godalgoto resp. godalgotās lugas. Wallē un godmeelastā ari jau pagahjuschds dseedafchanas swehtkds ir bijuse brihwa ee-ēja. Wet kā tad ihšā tagad stahw ar goda meelastu? Waj tur dseedatajeem tīkai ee-ēja brihwa jeb ari pats goda meelastis? Ja ari goda meelastis, tad jau buhtum schajds swehtkds kreetnu joli us preelšču tīkafchi, tad masturigeem dseedatajeem wis nebuhtu tā suneneem janoflatas, zil garščigi un pašchafinigi ziti ebd, bet tee waretu ari pašchi pee goda meelasta galda atspir-dsmatees. Wet schim jaukajām zeribam laikam wis nedrihtlam nodotees, jo dseedatajeem gan laikam pee goda meelasta til buhs brihwa ee-ēja, bet newis pats goda meelastis. Ja tā, tad til daudš gan wismas wehl buhtu komitejas peenahlumš schai sinā darit, ka dseedataji lai

dabutu galda lahrtis par paseminatu zenu. Zerams, ka peiku ne-eeškaitot, buhtu eespehjamš dseedatajeem pahrdot galda lahrtis jau par 25—35 kapeikam, — kas zītobi malfā 125 kap. Tahdus goda meelastus, lahdi ir bijuschī pagahjuschds dseedafchanas swehtkds, muhsu nama mahtes paščas pagatawo par 20—25 kapeikam us perjonas un restorantam, kas wifū eepeht leelumā, jau tas nemalfās wairaf. Tadehī waja-dsetu gan tahdi riktoees, ka ari šcho maso atweeglinajumu dseedataji dabun. Dseedafchanas swehtki tā tautas swehtki jau nam un nedrihtli buht pelnas swehtki, jo zītobi tee saudē samu jauko un augsto nošhimi. Ihšds tautas swehtkds ar waja-dsetu itweenam buht brihwai (bešmalfas) ee-ējai, waj wismas ee-ējas malfai waja-dsetu buht toti semai, widaugstakais 1 rbl. leelai. Tautas swehtkds buhtu itweenam pehž eespehjas, samehtrā ar saweem eenehanumeem, ar sawu spehju, jaseedo us tautas altara, lai tautas swehtki par daudš nenospeestu til tautas masturigo, wahjalo brahšu un mahsu lameeschus. Zittautu turigatee un spehjiģakee dehli un meitas tahdēs gadijumds mehds dšiti grahbi sawās kabatās, bod tahdeem noluhkeem nereti it eewehrojamas jumās un no schim sumam tad teel farihtot swehtki, kurdš ee-ēja til malfā mas kapeiku. Tahdi, kā jau ari agraki aishrahdišs (stat. „M. W.“ šcha gada 2., 3. un 4. num.), teel farihtot tautu swehtki. Turigakeem jaatdara mafi un jafarihtot masturigeem par masu ee-ējas malfu (kas jau deeghan leels upurs no wīnu puhles) tajds lihdsi preezajas un ne otradi! Waj ari mehš newarejam daudš mas tamlihdshigi riktoees un newis til ustreaut wifū galweno nastu us masturigajo lameescheeem? — Wet ir tas jau schoreis par wehlu! — Kā weens no geuhitajeem usdewumeem, kas komiteju sewiščki daudš nodarbinot, esot jautajums par dseedataju eekorteleščhanu Jelgawā, jo lai gan daschi lori no kuresmes jau pašchi sew ismetlejšchees telpas, tad tomehr wifš leelums buhščot komitejai ja-ekortelē. Schim noluhkam par laimī ar' jau esot dobuta attauja, isleetot jaunās lasarmas, kuras esot it glihtas un ehtas. — Wet kad jau komitejai til leela galwas laušschana sameklejot dseedatajeem telpas, zil geuhis darbs tad gan nebuhs nobraukuscheeem weeseem — atrodot few peenahziģus dshiwokus! Tadehī ari pee šcha geuhitā darba komitejai jau buhtu pee laika jastrahdā, lai Jelgawas weefnizeeti un ziti eedshiwotaji usdotu zil un par kahdu zenu tee war weeseem dot notismahjas, lai tahdi jau katris pee laika sinaru, waj tas buhs spehjiģs pee tautas swehtkeem peedalitee un tam swehtkds nobraukuscham naw nepatščhanas japeehshwo, ka nedabun naktis mahjas waj ari tās til dahrgas, ka nepehj samafat. — Kad muhsu swehtku weeseem illatram buhtu 150 rbl. to swehtkds is-dot, kā daschi Wahju laikrahtī spreesch, jo itdaudš waja-got katrai muhsu sellenei dseedafchanas swehtku isdewumu, tad jau nu nebuhtu behda ir pee tahdas kauschun druhsmas Jelgawā atraf notismahju, bet tā kā nu leelu leelas datas swehtku weesu apstahkti tahdi, ka tee (wiefi), ja daudš, itkatis eespehji til pa 5 rbl. swehtkeem seebot, tad gan swehtku komitejai wizeem spehkeem jaruhpejās, ne itweem dseedatajeem sameklet kortelus, bet ari gahdat,

ka swehtku weefi war buht drošči, ka tee par peenehmi-gām, lehtām zenam dabun naktismahjas. Tahdēs swehtkds, kuras sauz par tautas swehtkeem, tātšču wizeem spehkeem jaruhpejas, lai peedališčhanās no tautas puhes waretu buht jo leela un tadehī wifadi japuhlas sagrahdē-jot atweeglinajumus. — Bahrspreesdama jautajumu par dseedataju eekorteleščhanu, komiteja nolehmuše pasnot dseedataju koreem, ka teem pašcheem janem lihdsi dwoelis, pa-lags, sega un spilwens. Tā kā dseedataju koreem waja-dšigi aptalpotaji, tad komiteja atraduse par derigu, tad wis nepeenemt no sawas puhes, bet usdot koreem pašcheem neunt lihdsi ustizamus zilweelus pret sinamu atlihdshibu ni komitejas puhes. Saprotams, ka lori us komitejas reš-sim newar neunt til daudš mantu apjargataju lihdsi, zil grib, bet til us sinamu flaitu weenu. — Patihkami ari dšide, ka dseedafchanas swehtku ehta tīščot apgoismota ar 260 elektristām lampam, kuras itweenai 12 swehtku gaismas, tas ir, weena lampa degs ar 12 swehtku gaismu. Pa swehtkeem, pehž komitejas sinam, peedališees ap 5000 dseedataju un 300 muškū. Zeturideen, 15. jūnijā, pulstien 11 preelščpusdeenas buhs dseedataju un muškū lora sapulzeshchanās Jelgawas Latweeschu beedribas telpās, no kuresnes swehtku gahjeens ar musitu un korogeeem došes us swehtku ehtu, kura tad notifs „swehtku lora swiniga apweeģinašchanā“, us kuru prelabit ari publiku; par ee-ēju jomatjā 30 kap. no perjonam Beekideen, 16. jūnijā, pulstien 2 pehž pusdeenas swehtku ehta eesahlfes garigš konzerts. Malfā par ee-ēju garigā konzertā nolemta: pirmā weetā 3 rbl., otrā weetā 2 rbl., treščā weetā 1 rbl. 50 kap., zeturā weetā 1 rbl., peeltā weetā 80 kap., seštā weetā 60 kap. un septitā weetā (stahwweelās) 30 kap. Sešideen, 17. jūnijā, pulstien 3 pehž pusdeenas, swehtku ehta eesahlfes laizigš konzerts, kura tīkpat augļa ee-ējas malfā tā deenu w-preelšč garigā konzertā. Pehž laiziga konzerta, 17. jūnijā, pulstien 9 walarā swehtku ehta eesahlfes goda meelastis, tā jau parafis ar musitu, dseefmam un ranam. Galda lahrtis latra malfā 1 rbl. 25 kap. teem, kas ari to grib boudit, bet teem, kas pee meelasta nepeedalas un til grib nostatitees, zil garščigi ziti eho, jomatjā 30 kap. — Swehtideen, 18. jūnijā, pulstien 2 pehž pusdeenas swehtku ehta tīks isrihtots instrumentals un wokalš konzerts, kura ee-ējas malfā tīkpat leela tā 16. jūnijā garigā un 17. jūnijā laizigā konzertā. Dseedafchanas swehtki beigsees ar balli, kura eesahlfes 18. jūnijā, pulstien 9 walarā swehtku ehta. Par ee-ēju schai ballē malfā 1 rbl. — Tās nu gan naw tautas swehtku jomds, bet to tur nu lai dara, kad negrahbi muhsu turigate un isglihtotalee dehli pašchi sawās kabatās, tad totees deemšehli jo dšitati jagrahbi pašchai tautai, masturigajeem tautas dehleeem un meitam. Kas weenam nahf par labu, otram nereti par shtu. Ar jo sewiščki preeku jastmo, ka dšelszeta walde no sawas puhes ranga atweeglinat swehtku dšibneeku isdewunus. Pa zeturā wispahrejo dseedafchanas swehtku laiku, no 15. lihdsi 30. jūnijam, atwehleti sewiščki atweeglinajumi wifam perjonam,

zentra jeb widus punkta lihdsi semes polam ir 6,356,079 metri jeb 856,35 jūhdšes gara. Un pehž S. Wagnera aprešhinumeem semes leelumš 265,000,000 kubifjūhdšes (1,082,841,315,400 kubimetri) un semes wirsupe 509,950,714 kwadratkilometri (9/10 jeb pareisati 9,261,223 kwadratjūhdšes) leela. Tee ir skaitli, no kureem numš tihri waj galwa reihst.

Ja mehš kahdu semes karti jeb ari globu fonemam, tad jau pee pirmā azu usmeteena mums isleelas, it kā uhdēna buhtu daudš wairaf, nelā zeetseemes, kas ari pateejbā tā ir, jo wifas pafaulēs datas kopā, t. i. wifa zeetseeme, kas ispehtita, pehž Rieles profesora Oto Krūmeļa, kuresch ar zeetseemju un sewiščki juheu pehtišchanu un mehriščhanu daudš nodarbojees, istais apmehtam tīkai 136 miljonus kwadratkilometru, kurpreti juheas 351 miljonu kwadratkilometru) leelas. Tā tad us weenas datas semes nahf 2,33 datas juheas, jeb ar iteem wahrdēem: juheas eeneem 2,33 jeb gandrihš 3 reis til leelu apgabalu no semes wifas, kā zeetseeme. Ja nu mehš peeneemam, ka wehl neispehtids seemeta un deenwidus polu apgabalds seme ar juheu tahdā pat samehtrā, tad drošči waram teikt, ka zeetseemes apmehtam 142 miljoni kwadratkilometru un juheas 378 miljoni kwadratkilometru. Eespehjamš jau nu sinams gan ar' buhtu, ka wehl neispehtitee 23 miljoni kwadratkilometri ap abeem poleem waj nu tīkai semei jeb ari til juhrai par labu nahktu; tahdā gadijeend tad juhwa buhtu waj nu 374 miljoni jeb ari til 351 miljonu kwadratkilometru leela. Deelakais juheas wairums ir deenwidus puslobē, kur seme ne-eeneem pat ne seštās datas, jo tur sawseemes ir tīkai lahdi 13—15 procenti, lamehr juheas ap 85 procenti, tas ir, us fimitu datam nahf 85 datas uhdens un til 13—15 datas semes; zītobi tas atkal ir seemeta puslobē, kur uhdens samehtrā ar semi tā 2 pret 3, jeb pareisaki tā 41 pret 59 procentēem.

Tagad mehš sinam, ka atrodas wairaf okeanu jeb pafaulēs juheu, kuras weena no otras dafchnebaschadi is-

schēras. Senat tas bija zītadaki. Wezdš laids domaja, ka atrodas til weens weenigs okeans jeb weena weeniga juhwa. Pat wehl Kristaps Kolumbus bija tajās domās, ka ir til weens weenigs okeans, kuresch apstalo Wakar-Giropas, Afrikas un Ašijas rihta krausts. Ar laiku sinams usflati groģijās jaunās pafaulēs juheas atrodot. — Tā kā atradeji pa leelalai datai bija Spaneešči un Portugasti, tad tee, kā weegli noprotams, ari juhram dewa nosaulumus sawā walodā, tā peemehtam Indijas juhrai „Mar di India“, Klusai juhrai „Mar Pacifico“, Wahrbu „Deelā juhwa“, Klusai juhrai dewa 1752. gadā Franzjusis Biašč (Bauche). — Tahdi ar laiku juheu robesču no-teitščhanā un nosaulumds eeweefas leela nelahrtiba. Weens weenu un to pašču juheu nosauza tā un tai warbuht eerahdija plafchalas robesčas, nelā tai nahjas, otrs war-buht atkal par schaurakām un atkal nosauza zītadaki. Tahpehž nereti notika dafchadi pahwratumi. Lai to no-wehstu, tad Londonas geograģista beedriba 1845. gadā eezehta sewiščku komiteju, lai schim nebuščhanam reij daritu galu. Wifas juheas nu tita eedalitas mums wizeem pahštāmās peežās datās: „Atlantitas“, „Indijas“, „Deelā“ jeb „Klusā okeanā“ un „Seemeta“ un „Deen-widus“ leebus juhvas. Šchi eedalishana ar laiku atrada leelu peekriščhanu, tā tā tagad wispahf pahštāmā, bet stingri finiski nemot, wina nebuht naw pareisa, jo kur lai mehš peemehtam peestaitom to juheu, kas Rary Ašiju un Australiju? Tamdehī ari jaunatā laika geograģi wifas juheas eedala divās schēras: „galwenās“ jeb „okeands“ un „blakus“ jeb „sahnu juhvas“. Sahnu juhvas atkal eedala „widus“ un „malu“ juhvas. Galwenās juhvas jeb okeanti pehž schi eedalijuma buhtu: 1) „Deelais“ jeb „Klusais“ okeans, apmehtam 161,126,000 kwadratmetru leels, 2) Atlantikas okeans — 79,721,000 kwadratkilometri un 3) Indijas okeans — 72,468,000 kwadratkilometri leels. Zf peewesteeem skaitkeem redjams, ka „Deelā“ jeb „Klusā“ juhwa weena pati par semi nemot leelala, nelā Atlantikas un Indijas pafaulēs juhvas kopā. Wifas sahnu juheas kopā ap-

mehram 38,585,000 kwadratkilometru leelas, tā tad Atlantikas okeans par tām wairaf nelā par pušt leelaks. Lai schi eedalishana buhtu labaki saprotama, tad peewebidšču sahnu juhvas.

a) Widus juhvas:

Arktiskā (senā Seemeta leebus) juhwa	12,542,400 kwadratkilometru leela.
Austral-Ašiatiskā juhwa	8,240,000
Amerikaniskā	4,586,000
Romanu (senā Widus)	2,885,000
Baltijas	415,000
Sarklana	449,000
Perfijas	236,000
Subsonas	1,069,600

Kopā 30,423,000 kwadratkilometru leelas.

Wef iam wehl „Antarktiskā“ (senā Deenwidus leebus) juhwa 15,718,000 kwadratkilometru) leela.

b) Malas juhvas:

Beringas juhwa	2,323,100 kwadratkilometri leela.
Ochotskas	1,507,600
Japanas	1,043,800
Austrum-Kinešču juhwa	1,228,400
Laurentiskā	274,400
Britu	203,700
Wahju	547,600
Andamanu	783,100
Tasmanu	74,600
Kalifornijas	166,200

Kopā 8,152,500 kwadratkilometru leelas.

Ari šcho juheu eedalijumu tuwal apstatot israhdas, ka tas naw glušchi pilnigs un bes sawām kshdam, bet tomehr jaatshst, ka wifsch pareisals par wezo eedalijumu — un tahpehž tas ari buhtu japeenem un pee tā japeeturā, lamehr mums schai sinā naw neta labala. (Turpmal wehl.)

\*) 1 kilometris, tā jau aishrahdišs, lihdsiģs gandrihš weenai werstij.

\*) 1 kilometris = apmehtam 1/10 werstij.

las brauz uf Jelgawā swinameem 100 gadu jubilejas swēhtkeem, kuri teel swineti par peemīnu Kuršemes peeweenofčanai pee Kreemijas. Šhee peeminas swēhtki ir zeturtee wispahrejee Latweefchu Dseedafčanās swēhtki. Atweeglinajumūs brauzeji dabun uf ſchahdeem dſelſſze- teem: 1) pa Rīgas-Oklas dſelſſzeteu, tai gabalā no Rīgas lihdſ Krīburgai, 2) pa Pleflawas dſelſſzeteu, tai gabalā no Balkas lihdſ Rīgai, 3) pa Rīgas-Lutuma dſelſſzeteu, 4) pa Jelgawas dſelſſzeteu un 5) pa Deepajas-Romnu dſelſſzeteu, tai gabalā no Deepajas lihdſ Moſcheiteem. Atweeglinajumi, tā taš redſams „Iswillkumā iſ tarīfu kraħjuma“ Nr. 628, paitahm eefſch tam, ka wiſas per- ſonas, kuras minētās deenās brauz uf Jelgawas swēhtkeem, no taħdas no mineto dſelſſzeteu tuwat apſih- meto gabalu ſtaħjam, weenalga waj nu laħrtejds pa- ſcheera brauzeendš jeb ari aħrlaħrtejds eſtrā wilzeendš warēš braukt par briħwu atpakał uf to ſtaħju, no kuras tee iſbraukufchi, ja tił uſtraħdis no tāš ſtaħjas, no kuras tee iſbraukufchi, apleezību par braukſchanu uf Jelgawu, tā ari no swēhtku komitejas iſdotu apleezību, ka teefſcham Jelgawas swēhtlids biħuſchi. Beigās wehl laħdu waħrdu tautas apgeħrba leetā. — „Baltijas Weħſtnefš“ ſawā ſcha gada 71. numurā un „Baltis“ 13. numurā waħrdu pa waħrdam rakſta ſchā: „24. marta ſapulžē preefſchneekš (t. i. dseedafčanās swēhtku komitejas preefſchneekš — Jel- gawā. „M. W.“ red.) ſinoja, ka wina eſſejenze guberna- tora kungs 21. marta aplīprinajis swēhtku ſiħlatu („M. W.“ ſche ſala: ſiħlato swēhtku programu, taħlatu atfal wiſš uf mata ſaſtan. „M. W.“ red.) programu. Taħlatu no ſchis ſapulžes eewehrojamaķeem darbeem, kam uf aħreeni („M. W.“ „aħreeni“) laħds ſwars, minamš a pgeħrba komiſijas ſinojumš, par nodomātā parauga ſiħmejuma iſgatawoſchanu dseedataju uſwalķeem. Prinzipā nolemis iſgatawot diwūs parauga ſiħmejumūs, kuruš lihdſ ar ſiħlaleem apraſteem un iſſtaidrojumeem peefuħtis dseedataju loķeem.“ — Par ſcho jautajumu ſchi gada „M. W.“ 14. numurā runaja „Deefma“, aiſtraħdi- dama, ka taħdu paraugu iſſuħtiſchana tagad jau par weħtu u. t. t. „Baltijas Weħſtnefſch“ 90. numurā nu laħds M. kungs břeefniģi ſirdas par naħaga „Deefmu“, ka ta nabadſite eſot noſengajuſe „tautas apgeħrba“, ſtarp zitu ſaħi- damš: „Augſchminetā preteſiħba no „Deefmas“ puſes žeh- luſees pa datai, tā noſtaħriſtams, no atkaħrioteem noroħ- dijumeem, it tā swēhtku komiteja griķetu peefuħti paranga ſiħmejumūs tautas apgeħrbam; par to neķur neeſam laħjuſchi, ne „Balt. Weħſtnefš“, ne „Baltis“, neſi „Teh- wiħā“ ſchajā jautajumā.“ Tā M. kgs, kufſch, tā redſams, ſawā weegłpraħtibā uſdroſchinas apgalwot taħdu nepateſību. Uf ziteem M. kga uſbrutumeem „Deefmai“, tā meħš žeram, atbildēš „Deefma“ pate. Te tiķai wehl peefiħmeſim, ka „Deefmas“ iħſes rakſtā meħš atrodam daudſ wairal ſir- nitās preefſch tautas apgeħrba un par wiſām leetam pareiſaku un pamatiģaku muħſu tautas apſtaħķlu paſiħ- ſchanu, neķā M. kga gara wirumā.

**Diwū pudelū želojumš.**

Dabas ſinibu un weħſtured ſchurnals „Himmel und Erde“ paſneedš intereſantu ſinojumu par to, tā diwas pudeleš pa juħu želojuſchās. Juħras ſtraumu iſpeħti- ſchanas noluhķā juħneekł ſchad un tad meħdſ juħvā eemeſt ſiħpi aiſforķetaš, tuklchās pudeleš. Rairā pudele eeleel ſiħmiiti, kura ſtaidri apraſtiis, kura weetā un laiķā pudele eefweeſta juħvā. Waħzijas kugeem ſchini ſinā no juħ- neezibas miniſtrijas doti ſingri noſajijumi, peħ kureem kugu komandanteem, tiħliħdſ tee laħdu pudeli iſſwejojuſchi, tuhlin pa telegrafu japasiwo ſawai waldbai, kur un tad wini pudeli atradufchi. Raħds Waħzu iwaikoniš 24. fe- bruari 1893. gadā Atlantijas juħvā, pee S. W. Pauku Rokka klīnſchu ſalas, ekwatora tumumā, eemeta juħvā deſmit pudeleš; weena no ſchām pudelem, eektuwuſi ekwa- tora ſtraumē, peldejuſi uf reetrumeeem Karaibu juħvā un peħ 377 deenam iſſtalota Niſaraguā (Amerikā) malā; otra pudele turpreti peldejuſi uf otru puſi un iſſtalota peħ 196 deenam pee Afrīkās austruuma peekraſtes malā. Te redſams, ka pirmā pudele deenā peldejuſi druħzin wai- ral par 9 juħras juħdſem, otra turpreti peldejuſe tiķai 5 juħdſes. Šchis ir pirmais atģadijumš, kur eewehrotš, ka diwas weenadaš, weenā laiķā un tani pat weetā juħvā eemeſtas pudeleš, laķra peld uf ſawu puſt daſchadā aħ- trumā. Par žitām pudelem liħdſ ſchim wehl naw dabutas neķaħdas ſinas.

**Darbdeemu ſkaišs.**

Darbdeemu ſkaišs gadā pee daſchadām tautam ari ir daſchadš. Kreemi ſtraħdā — 267, Angli — 278, Spa- neeſchi — 290, Auſtreeſchi — 295, Italeeſchi — 298, Bawareeſchi un Beigeſchi — 300, Franſiſchi un Saſiſchi — 302, Šweizeeſchi, Dani un Norweģi — 303, Bruħ- ſchi — 305, Ģolandeeſchi un Seemet-Amerikāni — 308 un Ungari — 312 deenas gadā. Redſams, ka darbdeemu ſkaišs dara maſu eeſpaidu uf tautas plauķſchanu un ka neķriģt ſwarā darba wairumš, bet labumš. (M. P. P. A.)

**Wehl „ſaimneeki un kalpi“.**

No N. Deģlawa.

Šem ſchahda wīdrakſta L. Df. kgs „Rahjas Weeſa“ 10. numurā perbiſt ſawas domas pee augſchminetā jau- tajuma, kufſch pahrrunats jau ſcha paķcha laiķrakſta 49. numurā pagohjuſchā gadā no Deeweera, ſchagada 2. nu- murā no Labweħķa un 3. un 4. numurā no maniš. Ari ſchi rakſtēna ſazeretajš, L. Df. atſinis, ka wajadsetu no- peetni ruħpetees, lai ſtarp ſaimneekem un gaħjejeem no- dibinatos laba ſaħiziba, kaš tos paſchuš iſſargat u no- patiſſchamam un atneſtu teem daudſ labuma. Tā tā wiſi ſcho weenu meħķi ſpraudufchi un tiķai domās iſſchķiras par to, tā taš ſaſneedſams, tad nebuħš leeli, ka ſchahdā wiſai ſwariģā jautajumā meħķ laħdu waħrdu eebliſtu.

Pret manām domam, ka ſemkopīvas un wiſpahreģās lab- klaħjības labā kalpu laħrta buħtu darama patſaħwiģa un par ſewi atbildiģa, kaš, tā domaju, pa datai jau ſaſneedſams, ja tagadeģās algas laħrtības weetā ſtaħtos puſgraundneeziba (ſlat. „Rahjas Weeſa“ 3. un 4. numurā), L. Df. kungs žel ſchahdas eerunas, 1) leelais daudſumš ne- prežeto pułiſchu un meitu newarēš eegro- ſit patſaħwiģas ſaimneezības, 2) ſareſch- ģitā darba augķu dalīſchana žaur meħri- ſchānu un ſweħriſchānu doš wairal eemeſta uſ ſiħdam, neķā tagadeģā algas laħrtība un 3) puſgraundneeki buħš no ſaimneekem daudſ atķariģaki, neķā tagadeģee kalpi. Ap Žurģeem buħš taħda pat krawoſchānās tā lihdſ ſchim, jo ja ſaimneekam un puſgraundneekam ir weenam prei- otu laš pretim, tad tos neweemš newar peefpeeſt iģaku laiķu dſiħwot kopā. Tā tā ſtraħdneeku mums tagad jau par daudſ, tad peħ 3. Df. kga domam ari puſgraundneeku atliķeeš, un ja nu taħds puſgraundneekš newaretu dabut jaunu weetu, kur lai taš paleel Žurģu deenā ar ſawu ſiħſinu, ſawām gotinam, rateem un ziteem ſaimneezības riħķeem? Waģ wiſch nebuħš peefpeeſtš pat ſem ſliķteem noteikumeem jaunu weetu peenem un tur wiſu par labu ſanem? rakſta ſazeretajš jautā. Weetu tuwat apluħkojis, wiſch taħeħt domā, ka manš preefſchliķumš dſiħwē greħti iſwedamš un ka taš wiſmaš tił driħſi ne un warbuħt ari nemaš žereto labumu neatneſtu.

Šan taiſniba, ka taš weenā deenā nebuħš iſdaromš, žiķweķu dabā, ka wini apradufchi ar paraſteem apſtaħķeem un apkaħrtni, teem toti peekeras, domadami, ka leetas war tiķai tā buħt un ne žitadi. Šche jau buħtu eewehrojama apſtaħķtu pahweħrtība, pirmš kuras, peħ laħda tautas ſaimneeka domam buħtu pee paſcheem žiķweķeem daudſ maģ janoteel pahweħrtībai, teem ar jaunajeem apſtaħķteem ja- apradinas un jadabun par wineem žitadi uſſlati. Taš tā ir biħis arweem, un tā ari te, apluħkojot žeen. L. Df. kga eerunas, iſraħdas, ka tāš driħſat runā manam preefſch- liķumam par labu, neķā pretim. Kaš atteģeas uf pirmo punktu, tad griķu jautat, tā gan neprežeteem ſaimneekem, kuru laķraħriģd ir eewehrojams daudſumš, eefpeħjams eegro- ſit patſaħwiģas ſaimneezības? Nu itin weenkahreģchi, teem ir maħtes, waj neprežetas maħſas, waj tuwejas rad- neezes par ſaimneezem. Ari puſgraundneekš ir ſaimneekš, tiķai maģalā ſaimneezībā, ari winam war iſliħdſet maħte, maħſa, waj laħda tuweja radneeģe. Tagad uſtura žiħnā kalpa ģimeneš loģeķeem jaifliħi, tee pa leelakai datai ne- war wiš no darba atģreeſtes ſawā dſimta un tā tā wi- neem žaur žehluſchos plaiſimu ar ſaimneeku dſimtu ari naw- neķaħda ſakara, tad ſchis ir taš apſtaħķliš, kaš winus pa- dara iħgnuš, kuħtruš un ruħjuš. Te nu laķrai ģimenei buħtu dota eefpeħja patſaħwiģi kopā ſtraħdat un žiħnitees un taš, peħ 3. manām domam, dotu tiķlab kalpa dſimtai leelaku noſiħni, tā ari padaritu wina tagadeģo kaiķo dſiħwi- daudſ jautaku un dſejiſſaku. Žaur ſcho apſtaħķli tā tad waretu raſtees tiķai wiſpahreģš labumš. — Uf otru eerunu, ka ſaimneekam ar puſgraundneekem iſdalot eenaħtumš, waretu raſtees wairal ſiħdas, neķā tagad kalpeem alģu atģodot, man jajaūtā, waj tad pati dalīſchanas laħrtība doš ſchahduš ſiħdu eemeſtuš. Reproħtība un negudrība daris wehl arweem daudſ ſauna, bet waj taħeħt waram noķeģt, ka darba iſnaħlumu dalīſchana ſtarp ſaimneeku un puſgraundneeku ir daudſ taiſnata, neķā ſtarp ſaimneeku un kalpu. Tā ir wairal ſareſchģita, taš teefa, te laķreš war wairal peħ 3. eemeſteem meķtees, bet ja meħš griķetu ta- deħt wainot paſchu laħrtību, taš buħtu ar ziteem waħr- deem tiłdaudſ ſaħizis: ſchi eħķa ir gan labaka, plaſķala un deriģaka, bet tai ari war no daudſ wairal ſiħweem peelaifst uģuni. Kulturali un žiwiliſaħjaj attīħtotees, ſa- dſiħweš laħrtība paleel arweem wairal ſareſchģitaka, un tomeħr mums tā jaerīħtoģas, ka wiſi waram dſiħwot; ſareſchģijumu tiķai tad paſaulē nebuħtu, kad taja dſiħwotu weens patš žiķweķš. Kad eħķa deriģa, tad ta ir želama, tā wina no uģunš iſſargat, ir žitš jautajumš. — Treeſch- laħrt, waj puſgraundneeki buħš atķariģaki no ſaimneekem, tā tagod kalpi, to noſaģis peedahwajumi un peepraħjumi. Žurģi nebuħš maģal kriiķiſķ laiķmetš ſaimneekam tā puſ- graundneekam, jo tāpat jau war ſaģit, ko lai ſaimneekš ee- ſaħt ar ſaweeem laukeem, kad tam Žurģu deenā naw puſ- graundneeku liħdſ ar wīnu ſiħwiſeem un ziteem ſaimne- ezības riħķeem? Lauķi taiſchu jaapſtraħdā un jaapſeħj,

tiķai tad no wineem war to pſaut. Žil man iſ daſcheem Kuršemes apģabaleem ſinamš, tā tagad leetas ſtaħw, tad kreetneem puſgraundneekem naw ko biħtees, kur tee pa Žurģeem lai paleel. Ari jo projam ſaimneekem ſawu intereſchu deħt buħš jaruħpeģas, ka tee ſaiſta pee ſawa ſemeš gabala darba ſpeħtuš un ari no otras puſes patš puſgraundneekš buħš ſaiſtiis ar leelaku intereſi pee ſawa peħrģad apſtraħdaiā darba, no kura taš ſin, laħduš ee- naħtumš taš war ſchogod ſaģaidit. Taš neſchķirteeš wiš tił aplom no ſinamas weetas un neſkreeš uf neſinamu weħju; tagadeģam kalpam taħdas intereſes truħſti, neſi ari wiſch žaur taħdām juħtas ſaiſtiis. Ja nu peenemam, kad ari perſoniſķas neſaſtanās peefpeedis uf ſchķiſchānos, tad taiſchu no weegłpraħtiģas krawoſchānās newarēš buħt runa, te uf to buħš ſpedoſchi dibinati eemeſti. Šchini ſinā mums pee puſgraundneezības laħrtības ſaģaidama lee- laķa apſiniba, tiķlab no weenas tā ari no otras puſes. Ja nu ari, — peħ 3. Df. domam — tā tagad atleel kalpi, waretu atliķt ir puſgraundneeki, tad eš ta wehl nebuħt ne-eerangu par tił druħmu biħdi, kad puſgraundneekš pa- liģis paħri ar druģzin manias, neķā kalpiſch ar plīfu dſiħwiķu. Pirmois ſew wehl arweem wairal ſinās liħ- dſetees, neķā peħdeģais.

Te wehl laħds apſtaħķliš kriħt ſwarā, ka pee ſchis laħrtības buħš wehl daudſ wairal darba ſpeħķa eeſpeħjams iſleetot, neķā tagad. Newajaga domat, ka ſaimneeki war uf preefſchu nolķait wiſas ruħpeš, ka tee meerigi war baudit beħdarģu tranu dſiħwi. Tad gan apſtaħķli kuħtu wehl beħdiģaki, neķā tagad. Turpretim ſaimneekam atleel plaſchš un ſwariģis lauks teħniķā puſē, teem ar ſapraħ- tiķu jaifleeto darba ſpeħķš, ka muħſu ſemkopība waretu žereto augſto attīħtības palahpeenu ſaģneeģt. Muħſu lautini paraduſchi domat, ka ar garu ſtraħdat nebuħt naw darbs, wiſmaš, ka ar gara darbeem pee ſemkopības neķo newar ſaģneeģt. „Gaģi labi meħluš, iſar un iģeģē labi ſeni, tad labība augs“, tā dſird gudreneekus runajam, „to tew taħdas gudribas war liħdſet?“ Ja laħdam no ſcheem gudreneekem eeſpeħjams labaki greħtiš laiķds pel- det pa wirſu, neķā tam, kaš ar meeſu un dweħſeli puħ- las, tad taħds atronas taħdā ſtaħwoķi, ka taš war otru iſſuħt un nereti paturet preefſch ſewiš augsuš, kur ořeš puħleģeeš, bet ar ſawu gudribu un ſpeħķteem ween ſchahdi wiħri gan taħtu neteel. Birnmineto domu maldbu ap- ſkaro wiſi Latweeſchu ſemkopības rokſtneeki, griķu tiķai wehl aiſraħdit, ka jo wairal pee laħda darba peeliķis gara ſpeħķš, jo maģal pee ta wajadģiģ meeģģu puħtu un tāš paſchās ſemģiģakas. Žaur iſſcheneera labi iģgudroteem ſiħķeem atmentalm atmeni plīħt labati, neķā žaur wina meeſas ſpeħķeem, — un jo labati un teiģamaki iſdoſees ſemkopības darbi, ja pee teem ķerģeeš ar apdomu un ſinu. Ne weltas ir ſuħdſības, ka muħſu ſemkopji liħdſ ſchim naw wiš iſleetojuſchi tā ſawuš gara ſpeħtuš tā wajadģiģ; ja tee, kaš wetti iſſchķeeſti pee weltaim praħwam, buħtu naħtjuſchi ſemkopībai par labu, tad gan muħſu lauki un muħtu laidari mums dotu žitus eenaħtumš. Un tāpat otrām laħrtiam gara darbs neween meeģģas puħles at- weegłina, bet ari atron preefſch meeģģeem darbeem jaunus laukus. Kad mums ir ſeme un maģģita, iſweiģiģa ſem- kopju ſchķira, tad pee tagadeģās wehl deeģgan pirmatneģas ſemkopības war peeweenot tił daudſ darba kapitala, ka mums nebuħt naw jabiħſtas, ka mums atliķš paħri darba ſpeħķi, kuruš newarēš iſleetot. Šchee laiķi wehl no mums atronas taħtu.

Šchahdas boiles buħtu driħſat dibinatas, kad eewestu wiſpahreģu alģoſchanu apģabaleem, kuru ari L. Df. kgs eeteiģ. Šchai laħrtībai neween taš ſaunumš, ka gaħjeji ſtraħdadami daudſ neſtraħdās pamatiģi, bet otrām laħrtiam tee daudſ ſtraħdādami greeſch paſchi ſawā meeſā — pa- dara daudſ darba ſpeħķa newajadģiģu. Kad darba pee- dahwajumš buħš leelaks, neķā peepraħjumaš, tad protamš želģeeš paſchu ſtraħdneeku ſtarpā ſiħpra konkurenģe un pa- raſtas apģabala ženas maģnaſeeš, — weenal datai darba nebuħš un otri buħš ta par daudſ, bet algas toti maģ. Kad leelģrunteeki, tā L. Df. kgs ſaka, ſchahdu laħrtību eeweduſchi, tad ari wini laiķam gan ſinās, ka ta wineem deriģa, turpretim maģģrunteezības paģelſchānai, ſaimneeku un kalpu ſawſtarp-jām intereſem naw liħdſet ar to, ka ſtraħdā daudſ un pawiſchi, bet labal maģal un pamatiģi un ka taħeħt te taiſnataim un pareiſakais algas noſaģitoģš ir paſcha darba iſnaħtumš.

Beħdiģi, kaut gan ne laķwraħt, man tomeħr jaģeebiſt laħds nopeemš waħrēš pret daſcheem L. Df. kga pado- meem, tā lai ſaimneeki uſtur pret ſewim kalpu žeenibu. Warbuħt, ka tee ſawā ſinā toti deriģi un ari warbuħt deemſchēķi wajadģiģi, tiķai muħſu pahrrunataiš jautajumš ir par nopeetnu un abeju laħtu nefatiģibai dſiķatlas ſa- neš, ka to waretu ſaģlaħbt ar ſchahdu aħreģu ķiti. Ari tai graħmatā par ſmalķu uſweſchānos ir atronami ſmalķi padomi, tā weegłš žiķweziſch žaur aħreģām formam war iſtraħditees lauķſchu aģis par maģģitu un eewehrojantu, bet žaur ſchahdu kraħpſchanu meħš apmaħnam tiķai žitus un paſchi ſewi peemitam. Tā peħ 3. Df. kga domam, leeta buħtu weegłi labojama. Šaimneekem newajadģetu ar kalpeem runat ne par daudſ, ne par maģ, neķaħtiit wi-



femes nodarbošusēes ar semkopību vaj arī ar dabestopību. Būvniecīgas flototajus — semkopjus semkopības ministris nodomājis apbalvot godalgam. Godalgas latrā gubernā pēfchiršot ne wairal tā til diweem flototajem.

**Ahrlectu ministris** kras Dobanow-Rostowkis sčha gada 17. majā swinēs 50 gadu deenāsta swebtkus.

**Finantschu ministrijas**, tirdzniecības un rūpniecības departamentā 20. aprīlī janahkuse linu audsinataju fapulze.

**Dzelszēku brauceņu** ahtumus, tā „Now. Wrem.” sino, nodomājis stipri paleelinat. Kurjeeru brauceņa (tikai pirmās sčkiras wagoni) ahtums nolikis uf 60 lhdj 75 werstis stundā, ahtbrauceņa (1. un 2. sčkiras wagoni) ahtums — uf 50 lhdj 60 werstis stundā, pasta brauceņu (wisu triju sčkiru wagoni) ahtums uf 45 lhdj 50 werstis stundā, pasascheeru brauceņa (2. un 3. sčkiras wagoni) ahtums — uf 40 lhdj 45 werstis stundā un kara spēhla brauceņa ahtums nolikis uf 30 lhdj 40 werstis stundā.

**Webstules no Wolweem.** II. Latweeschu — Widsemneeku un Kursemneeku — eenahsthanu woretu eedalit dirās laikmeis: 1) lhdj tam laikam, kamehr Wolwa pahrgahja v. Transeha ihpaschumā un 2) no tā laika lhdj sčimbrihdim. Wispirms apstatifim pirmo laikmetu.

Kad eenahstchana ihsti fahkusees — newar noteikt, bet buhs gan laikam wismas gadi 45—50 atpakal, kamehr pirmee eenahzeji, if Widsemes sčhe nometuschees uf dshiwī. Man deemschehl naw bijis eespehjamis pamatigi ispehtit, sem kahdeem apstahktem tee eesahstchū fawu dshiwī, bet pehz tagadnes wehrojumeem spreeschot, jadomā, ka eesahstums wisai slitis naw bijis, jo wisi pirmajā laikmetā eenahstuschee Latweeschū tagad ir gruntneeki un deesgan labi pahrtikuschi. Semi toreis esot warejuschi dabut pirki par 20 lhdj 30 rabteem dejetinu — sinams gan ar mešču apauguschu. — No eesahstuma nu gan ir deesgan gruhit bijis, bet zilweks, kuran fawis pascha ihpaschums un kuresch fina, ka wisk, ko wisch strahdā, paleel winam pascham jeb arī wina pehznahkmeem, ur nepahreet wis zita ihpaschumā, zita rokās, tas arī strahdā daudj uszihigaki par tahdu, kuresch domā: deesin, tā buhs uf preekschu, kam paliks mani sweedri. Un ihpaschi mums Latweeschēem sčhi ihpaschiba ir toti atihstijusēs. Daschs labis lalps, kuresch pee fainneeka darba til ko kust un gaida, kaut til wafars buhtu jau klahr, tizis pee fawas semes, pahrewehrihās par gluschi zitudu zilweku — un tas wisk titali tapehz, ka nu wisch weenreis tizis pee fawā semes stuhrišcho — lai nu wisch leels jeb mafs — par to war teikt: tas ir mans! Laikam gan reti pee kahdas zitas tautas buhs tā atihstijusēs dshichanās pehz „fawas semes” tā pee Latweeschēem. Sčhi dshichanās raida bijuscho kalpinu, waleneezimu, isputejuscho fainneeku, pat amatneeku uf tureeni, kur wisch war zeret kahdu semes gabalinu par fawu ihpaschumu eemantot. Es eedroschinajos pat apgalwot, ka neil daudj gruhitee laiki un nepanfamee apstahkli dshintēnē, tā sčhi dshichanās pehz fawas semes, ir weizinajuschi Latweeschū aiseeschānu un zaur to arī daschu labu gimeni, kura wehl Bālijā daudj mas wareja dshimot gahfuse galejā postā. Wet, zeen. lahtaji, nedomojeet, ka es noteefaju sčho dshinelli, ne, pawifam oitadi: pehz manām domam sčhajā dshinelli pehz fawas semes parahdas Latweeschū labalās ihpaschibās, kuras arī zitu tautu ozis ir atraduschas eewehribu: proi: peetiziba, darba mihlestiba, semkopības praschana; ihpaschi sčhajā pehdeja, man domat, Latweeschū war mehrotees pat ar daschu labu leelaku tautu. Ne par welii fastopam daschās laiktrahs studinajums, kurdš Latweeschū strahdneeki teel aiginati kur nebuht zitu darbdā. — Tā arī tur, kur sčhi zenschanās eemantot kahdu semes gabalinu, fahl atdshit un tās weetu eenemt dshichanās pehz leelām peknam, kur, tā fotot, fahdis grib dshimot no rokās mūtē, tā tās peemehram ir leelpishehtu tumumā, arī wisabi nedarbi eet wairumā, turpreti isglishtības sinā tahdi apwidi ir ziteem toti palatā.

Wet mans udbewums tafschu bija tehlot: Wolweeschū dshiwī, bet newis runat par zenschanās eeguhit semi, isglishtības gahjeemu, un tā tahlat, tas ir par leetam, tās zeen. lahtajem jau ir labi pasihstamas no manu lhdj sčheebdu — korespondentu — sinojumeem.

Wet pag! — Kā tad tur polika?! At ja, tas jau bija par gruntneekem. Kā jau teizu, tee deesgan labi pahrtikuschi. Domaju, ka zeen. lahtajem nebuhs garlaizigi eet lopā ar mani pee kahda no teem pozeemotees.

Kahdā wafaras swebtdeenā mehs dodamees zela, kahdu gabalu pa leelzēku pagahjuschi, nogreeschamees uf mafa lauku zela. Sčhe nu, sinams, naw wairs tahda eeschana, tā pa leelzēku un tapehz, ka wakar ir bijis leetūs, tad arī wisk zefch pahrewehrites un lhdjfinajas tihri waj mahlu mihnei. Wet, zeen. lahtajē, Zew jou kamafchās un galofchās kahjā! Tahdi nu gan Tu nobridisēs tā mahlu mihzitajis, mums tal wehl werstis 12 to eet, warbuht ar wehl wairat, jo werstis sčhe naw mehritas. Zefsch mums eet gar pahra leeleem zeemeem ar fahschobijuschamees mahjam, ar no wehja noplehstēem junteem; tihrumi ir fadalti fchaurās srehmeles — tee ir „Postu

jeb Zeischu” zeemi, tā jau no monas pirmās wehstules buhs noprotams. Tahlat redsamas trihs ehlas: wisaplahri zelmaini tihrumi, nolihsti lhdumi, apdeguschas melnas malkas blahki, kura fozirsa no lhdumā nesabeguschēem kokeem. Sčhe apmetees kahds wehlatā laikā eenahzjis Widsemneeks — rentneeks. — Tahlat zefsch eet zaur mešču. Kahdu gabalu pagahjuschi eeraugam nozistu mešha gabalu. Mana daitā pawadone jeb arī staltais pawadonis rasi wajās: „kas tad sčho lhdumu nolihdis, jo neredj tafschu neweenas mahjas?”

Redsi tur to maso, semē eeralto kartupeku dobei lhdfigo butku ar egles misu (kriju) juntu: ta pate ir ta dshimojamā ehla. Redsi tur tahlat to tilko eebuhweto ehlu: ta buhs rija! — Pa lhdumu staigā melna mahja, mahja gotina, usmelledama retos sahles kumschischus. Sčhe dshimwo kahds sčhogad pat eenahzjis Widsemneeks — brihwagadneeks. Winu opzeemofim zita reišā. Sčhoreif muhsu nodoms tal bija apmetlet kahdu no pirmēem eenahzejeem — gruntneeku.

Meščam zauri isgahjuschi, eeraugam glihtas kōla ehlas ar sčhindēku jeb stalinu junteem, paprahmus laukus, kurdš labiba wiskojās: tas ir, nu teikim, Upmaleeschu zeems. Sčhapius zeema tel masa upite, par kuru pahrtahfīs muhra tilmisč. Pahrgahjuschi tiltinom pahri, mehs ejom talsni uf zeta malā atrodoschos paprahmo „ehrbergi”. Sčhe muhs fanem pats fainneeks, gehrbees glihtās swebtdeenas drehbēs. Muhs laipni apweizinajis, wisch muhs eewed istabā, kur usajina apsehstees. Parunajamees par sčho un to: par laiku, par labības augschānu, par lopu zenam, par bishkopību u. t. pr. — Sarunadamees mehs pahrelezinajamees, ka muhsu fainneeks ir kreetnis, douds peedshimojis semkopis, kuresch nelahdā sinā nestahw fawēem Widsemes un Kursemes amata beedreem palatā. Runajot laikā aistel ahtri. Te ori eenahl fainneeze, kura aizina muhs pee asaido, kuresch fastahw no kahpošteem ar gatu un blinam jeb tā fahktem „pankokeem” tā oitā ehdeena; bet tam wehl teel atneštis paschdarits (paschbruhweta) alus, arī glahsite sčhānaba atrodas fainneeka flapi. — Pahduschū ejam apstatit laukus un fainneezību. War redset, ka sčhe wisk deesgan labā kahribā: ehrtas fainneezības ehlas, labi apkopri lauki, labas upes pawas. Wisu sčho apstatidami mehs aismirštam zeta fahstos eespaidus un garā atrodamees it tā mihlā dshintēnē — Widsemē jeb arī Kursemē. Muhsu firds pulst preezigaki un muhsu fejas noslaidrojas. Ja, dshintene, dahrgā dshintene, zil mihla, zil dahrega tu esi ktram juhtigam zilwekain!

Muhsu weemihlīgā fainneeka tehws preeksch kahdeem 35 gadeem sčhe nometees uf dshiwī, nopirjis mešha gabalu, kuru tad ar leelām puhlem pahrewehritis sčhajā jaulajā zeemotā. Tehwa eesahsto darbu dehs duhschigi ween turpina, tā wisch mums stahstija, ka domajot uf preekschu buhmet muhra kuhiti, bet tam gribot eegahbat labības wehrijamo maschinu, jo tad semkopis esot daudj neatlarigaks no laba jeb slitta wehja.

Wehl pa kofcho ahbeku dahresinu, kura atrodas arī 5 lhdj 6 bishu stropi — sinams gan wehl wezee klutschi — postahgajuschēes, atwadamees no muhsu laipnā fainneeka un dodamees uf mahjam.

Zit pahsthami redset sčahdas labi apkoptas mahjas un papreezatees par kreetnu fainneezību, nemehginaschu tuwal isstoidrot, jo zeen. lahtajem, kuri tal pa leelakai dafoi arī paschi ir semkopji, tās deesgan labi pasihstoms. Tā arī domaju, ka neweens nebrichneees par muhsu behdīgām juh-tam, kad mehs uf mahju ejot eeraugam atkal pasihstamo pagrabinu. Kahda mihlīga stahpiba! Waj no sčhi neezigā eesahstuma war kahdreif isheltes tahds zeemats, tā tas, kuru mehs nupat atstahjam? — Warbuht, war arī nebuht. Apstahkli gan aheem eesahzejeem naw weenadi, bet par to mahlofchā wehstule. — Tagad atwados no fawas daitās zeta beedres un no laipnā zeta beedra, tos laipni suhgdamis nahlofchā reišā mani pawadit pee sčhā naba-dsina — eesahzeja.

Te mehs mahzjamees pasihit weemu no Wolwu turigakeem gruntneekem. Sinams, wisk nu gan naw tahdi, tomehr zaurmehrā nemot, par fawu stohwōkli arī newar sčhehlotees, jo par semi — dejetinu naudu isnemot — naw wairs nelahdi ziti nobolki jamafsā, faws pajumis ir nobroschinatis, if kura tewis neweens newar isdshit u. t. pr. Eenahzeju, kuri sčhe par dshimtu eepirfuschees un ori pee Wolwu walfis peerahtijuschēes naw daudj. Zit man sinams, tad fainneeku 20 lhdj 25. — Lai nu gan materalistā sinā wisi nestahw wis nemas til sliti, tomehr isglishtiba kōt mas isplatiia: basnijas un stolas naw, awises neteel lahtas, behni neteel skoloti, mahntiziba teel peekopta... par to runaschu kahdā wehlatā wehstule, tad apstahstichu stolas buhschānu un isglishtības gahjeemu se wischki; papreekschu jaeepahstias ar rentneekem, to dariim nahlofchā wehstule.

**No Waskawas.** Kahda nesinamā labdare, tā telegrafs sino, seedojuše 4000 rbf. nabahjigu Waskawas uniwersitates studentu koleģiju (preekschāsinumu) naudas fahmakschānai.

**No Odesas.** Kreetnu twaitonu beedribas twaitonis „Kozebue” no Sewastopoles uf Odesu — bet pasascheereem brauzot, tā telegrafs sino, nakti no 16. uf 17. aprīlī, 12 werstis no Turchankutas saduhrās ar kawa lugi „Penderaklia”, kuresch no Nikolajewas brauzja uf Sewastopoli. Rugis „Kozebue” dabuja gruhdeenu fahnds un tuhstu nogrima. Twaitonis „Penderaklia”, lai gan ar tas tifa smagi fabojats, tomehr paspehja no „Kozebue” personala (kuga fahdim) isglahbi 37 personas. 9 personas no slihla. Sadurschānās zehlonis bijuse kahrtības ne-eewehriba.

**Tomffas uniwersitatē,** kurai, tā sinams, sčhimbrishcham ir titali weena fakultate — ahrstneezības, nahlofchā mahzības gadā, pehz daschu laiktrahstu sinam, til-schot arī atwehrtā teesleetu fakultate.

**Bafū,** tā awise „Kawlas” raksta, deemu pa deenai waitrojotees atgahijumi, kurdš ar labām sekneem leetojot Ru (Roux) un Behringa disterita poti. Emeelis, kapehz sčhis jaunais minētās kalla slinības (disterita) dšebina-schānās lhdseklis pee weetejeem eedshimotajēem atrodīs tahdu peekrichānu, esot tas, ka gandrihs wids atgahijums, kur ween titali slinība tihscham neatihahta ne-eewehroto, poles eeschāzinaschānai bijuschi labi panahkumi. Pat muhamedani ar disterita laiki wairs negreeschotees pee fawēem puhschotajēem. Lai gan titali toti ishs laiks pagahjis, kamehr disterita poti leeto, tomehr fahdis tai israhdot leelistu peekrichānu un labprahht dodot eewehrojamas naudas sumas potes eegahdaschānai. Weetejās awises redakcijai un pilsehtas slinnizai gandrihs latru deemu peenesot eewehrojami leelas dahwanas minetam noluhkam par labu.

**No Rigas.**

**Rigas Latweeschu teatri** swebtdeem, 23. aprīlī israhdija pirmo reis opereti „Tschiganu barons” no J. Schnizera. Sčhi luga atrifinas isgahjuschā gadu fintena widu un winaš faturš neezigs. Luga mihlas, sluhstas, faprejas, kufes usaug pee Tschiganēem, sapni gluschi „pareisi” pahstahsta, kur mihlīgi daudj naudas atrodas, tahdi weiznadami mahnu tizibu u. t. t. — No lugas mehs it ne par grafi nebaudam labuma. Eewehrojama kawa titali Johanna Straufa musila, bet ir tās wispahrejo eespaidu daschi spehletaji, minefim til Sāsiju pagalam fabojaja. Parasti labi spehleja Duburs, Almentina jdsē; it ihpaschi Dubura spehle weetam bija aishgahbjoscha. Nesaprotami to eewehrojot mums ir tas, kapehz talsni Dubura lgs pehdeja laikā samehtrā, it wairs reti parahdas kurmehr eewehrojama lās lo māš uf muhsu slatuwees. Personistām intereem teatra wadibā tal nedrihtstetū atkaut plahstiees! Kapehz tahds „Tschiganu barons”, „Trihs klenderi” un ziti balagani appluhdina muhsu slatumi un daudas originallugas paleel nowahritā? Waj tā mehs nekajtejam 1) muhsu original rakstneezības usplautschānai un 2) nefamaitajam publikas garschu? Publikas bija eeradees deesgan daudj un balaganiflee flati tai weetu weetam it labi patika, loi gan dascha laba dšeb-dalaja resp. dšeedatajas dšeedaschāna, teifam fahchla ir apsmeeklus. — Sčhodeem. 26. aprīlī israhdis Wpafijas lugu „Waidelo e”, kura luga krihwja lomu tehlos Roberts Jansons.

**Wahju teatri.** Isgahjuscho swebtdeem Wahju teatri Sormas kundse tehloja Nirkarda Boffa luga „Ewa” galweno lomu Gewu, kuru tā pehz dšejneela pascha iteizeena tehlojot labaki par wisam Wahju mahklineezem. Sčhis gabals ir bagats straujeem, par rupjeem effekteem, — war redset, ka tā fahzeretajs ir leelats dramatisis tā dšejneeks. Sormas kundse to israhdija ar warenu spēhlu un dabigumu, aistraudama lhdj ar sewi leelā slatā eera-duschos publiku, kura to apbalwoja stafeem peekrichānās fahzeeneem. Wakar (oitdeen) Sormas kundse weefojās pehdejo reisi uf sčhejeenes slatuwees Frantschu luga „Frou-Frou”.

**Rigas apgabala teefa,** tā muhsu lahtajem sinoms, pagahjuschā gadā (stat. „M. W.” Nr. 37., 38. un 39.) iteefaja Dramin-Drawnēka prahwu pret Adolfu Allunam. Spreedums fahneja, ka Adolfs Allunans attahsinis. Dramin-Drawnēks ar to wehl nebija meerā. Tagad nu, tā „D. Z.” no Peterburgas sino, 17. aprīlī apstiprinatis Rigas apgabala teefas spreedums.

**Rigas mahkflas beedriba** sčha gada 13. majā swinēs 25 gadu pastahwechānās swebtkus.

**Wilschu isstahde Rigā.** Kates, kuresch par mahkflu interesejas, lai noet politeknikas aulā (lahle) un lai a pluhko ahrsemju mahklineeku daitās bildes. Tomehr apmekletajs neiklatru bildi fahls par daitu; flawenā Sčweizeescha Bōkline bildi: „Mahte un behrens” wischcham apbrichnos, bet warbuht neatradīs tajā neta sewifski slaita. Tapat ar fawadām azim apmekletajs apluhstos Julija Eštera bildes: „Wilmis”, „Pafaudetā paradise” un „Mahte ar behrnu”, kura pehdeja uslahrtā pahre ta pascha motiwa bildi no Bōkline. Interesanti ir fahhdsinat Bōkline „Mahti ar behrnu” ar Eštera „Mahti un behrnu.” Bōkline parahdas reals un laihlīgs, Ešters tā fapnojochs — idealists, kura mahkflas objekti — tehli ir weegli, lido-joschi, — brihwī. Un tomehr kad apstatam tuwaki Eštera

„Pasauleto paradisi“, tad īstībā Adama maibstās lašam pilnīgu naturalizāciju! Wīnš leelas nupat kaut lo baudījīs; wīna seja naw behdīga, wīnā lašam pagiras pehz preeleem, furus tas „paradise“ baudījīs. Man leelas, la šhe ar paradisi ir identiska Cewa. . . Bet ari realais Bōl-lins war buht ideals; peemehram famā: „Mironu salā“, kuru radījīs dšehšainais Maks Klingers, wīnš šheji muhju frds dšilumus eelustinat. Wispahrigi pee wīseem genijem idealisms naw šchirums no realism. Ihtis idealists buhs arween realists, un otradi. Tītai īstaltušchee gaisa idealisti newar faprost, la pasaulē ir meesa, kurai loti leela nošhime, la gars „grib“ meesa un zaur to ween til zelas dšihwiba. Kas sin, wa; gaismas ideals naw tumša, un tumšas ideals gaisma? Jo waf gaismas ideals waretu buht gaisma? Pehdejam tiz til behrni! Lai genšamees ar meesam pehz gara un ar garu pehz meesam, tā to mums geniji ar faweam mahšklas rašchojumeem mahja. . . Loti staita un mihliga ir Gabriela Malsa bilde „Asta“ (Nr. 44), kura newaram deesgan nostaittees. Schis meitenes maigās azis mums stahsta no brīhnišchīgās juhtu pasawles, no daita un fwehta, kas wīnas frdi mahjo. Wairak reals ir „Faraona meita“, tehlotā no tā pašča meistara. Deesgan staita ir ari Kaulbacha bilde: „Mājas“, bet Kaulbachs wīdās famās bildēs ir par daudš sentimental: wīnš noder wairak jāunibai, — sehneem, meiteneem, kuri wehl tiz, la stahski ames behrnus! Kaulbachs ir par daudš weenpušigs, bet wīna weenpušiba ir wīsmasaf staita.

Deemšehel man naw eespehjams par Uhdī fahbu wahrdu teikt. Zaur šhe īstahditām Uhdēs bildem, statitajs nelad newarēs apwehet šha mahšleneeta ihsto raksturu, kurešch nebuhs wīna raksturīsto darbu ahrjemēs redsejis. Uhdē ir naturalists wahrda wispilnīgatā sinā, bet leelalāis idealists! Wīnam ir kaut kas no grafa Tolstojā. Wispahrigi jāfata, la til zaur šhe īstahditāem darbeem, mehš newaram no jehgt šcho meistaru ihstēnību, wīnu sparū un gribu, — tur jaredš daudš, no wīneem daudš darbu. P. Janis.

**Nahwe zaur nelaimīgu Friteenu.** Rigās mapišona Aleksandra Jakobsona 1 gadu un 4 mehnešchus wezais dehlens, uš I. Ganiba daubja Nr. 18, 21. aprīlī īf diwstahwu mājas jumta dšihwolka īskrita pa logu un noštās. Lihšis nodots wezakeem un īsmekleschona ushahka. (R. P. B. A.)

**Grahmatu galds.**

**Nedakzījai pēshūtības šchahds jaunās grahmatas:**  
1) Mahziba bišchopība, fahstahdijīs V. A. Botchins. Nr. 83 īhnejumēem un dabīgā leelumā peeliku fahšhdinošchu leeluma tabeli. Latwīdā no R. Kopmana. S. Mājes apgahdībā, Lēpajā, 1895. g.  
2) Bitu tautu rakšneeki. B. Bjernšona raksti. II. Swejneeka meitina. Malfā 45 lap. Lēpajas āttantu rakšneeku tulkotoju īdewums.

**Rugneezība.**

**Sinas par Latweeschu fugeem.** Rugis „Riga“, kapt. Muffars, 21. aprīlī no Londonas dēwees zēlā uš Trinidadī (Amerikā). „Jupiter“, kapt. Krautmanis, 21. aprīlī aīfneedšis Liverpoolū; „Abraam“, kapt. Omans, 1. aprīlī no Pensakolas (Amerikā) dēwees zēlā uš San-Sebastianu (Spanijā). „Reinhold“, kapt. B. Bauers, 19. aprīlī ībrauzis no Londonas dodamees zēlā uš Rīgu; „Hedwig“, kapt. Gulbis, zēlā no Jamaitas uš Falmontu, 3. aprīlī atstahšis no kuga kaudim; „Julio Alide“, kapt. Kalnīnš, 7. aprīlī dēwees no Udewales zēlā uš Wīdlestro; „Emma“, kapt. Meikis, 13. aprīlī eewīkts Burgheadās. „Aurora“, kapt. Dīshlers, 17. aprīlī uš Klaipehdu braudams pagahjis garam Kopenhagenai. 412 registru tonnu leelais 1893. g. Īlmates zēlā ušbuhwetais un brahleem Staħleem un Girtbahnam peederīgais kugis „Hedwig“, Atlantijas juhrā apmehram 300 juhras juhdēs no Hālsfahas fahzīs grīmt. Kuga kaudis īglašbuhšees uš twaifona „Naparina“ kurešch tos aīshēdīs uš Hālsfahu; „Upes grīhwa“, kapt. Lēpa, 17. aprīlī eebrauzis Hēlsingerā.

**Walejas webstules.**

Sudraba Gdschum. Gēshūtītās rakšus „Lautas stolas usbewums“ un „Par fahschwalodu mahzīschanu“ fanehmām. Baldees! Preez-tumees, ja no Jums dīhjumā ari kahdu dšejolu fagaibitu.  
M. Fr. J. „Wīzagralās aubšinaschanas fīwars un nošhime“ fanehmām. Īflectostim.  
— — — Juhfu īnterefantai plahšai korešpondenzej no Šelgawas un aplahrtēs radās fahschēfki.  
Karlīm — Tīfā. Ne aī muhfa wainas Juhfu fīnojums tabds.  
S. W. „Rahmadshchana“, aīna īf dšihwes un „Pee mīrejas gultas“ netīs īflectoti.  
L. A. „Tīchēri gada laīf un īlweela muhšch“ mums neder.  
B. . . . „Šēnijas romans“ naw preešč mums.  
R. „Pee mehra laīkem“ newaram nodulaf.  
Andr. Br. „Dzēgawīnēete“ neder.  
M. G. „Pagahša fahšwēris“ laī labaf paleet neīflectot.  
Ar. Df. „Tīhš eemehrojami pahri“ mums neder.  
B. „Pawafata dšefmas“ newaram usnem.  
S. W. „Pee mīrejas gultas“ neder.  
S. D. „Duelis“. Īf Parīses dšihwes neder.  
W. J. „Spehshēfētus“ laī labaf eelīhš papīra kurti, nelā rahba jawu spēhtu.

**Kwīhte.**

Derīgu grahmatu Apgahdashchanas Nodalai eemalfaja: P. Lindbergs Rīgā 1 r., R. Kartupels Rīgā 1 r., F. Jannaus Rūdu-

lalnā 1 r., J. Kurmis Dšehdenē 1 r., B. Bīrīnšch Bahšē 1 r. Zaur „Deenas Lapu“: G. Weisbergs Reel-Wīrbē 1 r., Strafdīnšch Reel-Wīrbē 1 r., L. H. Wīwens Līhwēs m. 1 r., J. Reķis Jaunpagahšā 1 r., E. Reķbergs Jaunpagahšā 1 r., Bahrdīnšch Dohelē 1 r., Jēhgers Dohelē 1 r., S. Radīnšch Rīgā 1 r., A. Utmans Kandawā 1 r., J. Blumbergs Kandawā 1 r., B. Giermans Kandawā 1 r., L. Kaurmans Kandawā 1 r., A. Weeglais Kandawā 1 r., Maledonšs Rītaurē 1 r., J. Grīms Roudonās Dšeenā 1 r., J. Wehrmans Baldonē 1 r., Dge Baršchawā 1 r., J. Salīnšch Lubanā 1 r., E. Karīšbergs Rīgā 1 r., A. Strīdē Sambrowā 1 r., Sīhmanšons Rīgā 1 r., R. Blaus Ahēgīds 1 r., J. Augēnbergs Ahēgīds 1 r. Zaur „Walt. Wehstneš“: R. Pūrinšch Rīgā 1 r., Reelīnšch Peterburgā 1 r., M. Kanāils Rūjēdīs 1 r., J. Sermulšch Rūstas m. 1 r., R. Bēlīnšch Rīgā 1 r., M. Neulands Leelwahēdē 1 r., J. Krāstīnšch Sūntaschōs 1 r., R. Staħrmans Slolā 1 r., R. Rāimīnšch Rīgā 1 r. Kopā 37 rbi.  
A. Rāimīnšch, beedru fīnatajs.

**Derīgu grahmatu Apgahd. Nodalai preešč „Wahrpam“ eemalfaja:** Dr. Kalnīnšch 5 r., A. Bīlens 1 r., M. Augusts 1 r., A. Krūhminšch 1 r., Adm. Sterfē 5 r., Jēgers 1 r., R. M. 1 r., Vāndrewīšch 15 lap., Kat. Dombrowšky lēje 3 r., R. R. 3 r., Īrīnups 5 r., Hīršch 1 r., E. Bergs 1 r., Bīhšwalneeks 1 r., A. Janfonšky 1 r. Kopā 30 rbi. 15 lap.  
Lihšī fahim pawīsam eemalfaja 275 rbi. 15 lap.  
Preeščneeks: Dr. A. Butuls.

**Tīrgus fīnas.**

**Rīgā, 24. aprīlī 1895. g.**  
Rugneezībai fahlotēs Rīgās labības tīrgū radušees leelala dšihwiba Rīgās kugneezību atkrahja fēstdeem, 22. aprīlī, lihšī kurai deenaf pee Rīgās pawīsam jau atbraukufchī 129 kugi, starp teem 125 twaifoni un 4 buru kugi, un no Rīgās aīgahjušchī 89 kugi. Labības pēwebumi pa dšehšchēem wehl weemehd mafi. Tītai līnu un aīsu pēwebumi daudš maf pawatrojūšchēs. Kūas ari wairak pēprahšija un nawīgati pīrta nelā fahdas deenas agraf. Lāpat ari tīrdšēezība ar rādīseem labojūšees. Mēschū jenas fīngalas un ari pašchī meeschī tīka daudš wairak eemehroti. Aī aīhjemju tīrgōs jenas wispahē palīfchās fīngalas, la ari fahur tur pajehšchās.  
**Rūdi,** Kreewu, uš 120 mahzj. pamata malfā 68—69 lap. pudā un Kūsemeš rūdšdš dob 66—67 lap. pudā. Tēdenze: fīngala.  
**Kweeščī,** 125 lihšī 129 mahzj. fmagus Kreewu kweeščus pahēdōd par 75—83 lap. pudā un Kūsemeš kweeščus par 75—79 lap. pudā. Tēdenze: fīngala.  
**Wēeščī,** Šehšahmīschū 100 mahzj. fmagi mēschī malfā 58—61 lap. pudā; Kreewu mēschīs dob 58—60 lap. pudā. Tēdenze: fīngala.  
**Kūfas.** Labalo foru gāīščās aīfās malfā 56—68 lap. pudā; fahšwētās aīfās dob 58—60 lap. pudā; Barzīnas aīfās malfā 60 lap. pudā un Kīwanē-Delejas aīfās dob 58—60 lap. pudā. Tēdenze: dšihwa.

**Wrahla līnēfīnas.** Stepu fēhšās uš 7 mehru jēb 87 proj. pamata malfā 123—124 lap. pudā un fahšwētās fēhšās dob 112—115 lap. pudā. Tēdenze: rahma.  
**Līnēfīhtu eīlas rāufchī,** fēhējeenes, malfā 68—71 lap. pudā; Kreewu līnēfīhtu eīlas rāufchī malfā 68—70 lap. pudā. Tēdenze: fīngala.  
**Kānepes,** fahšwētās, malfā 133 lap. pudā.  
**Kānepaju jenas fīngalas.** Pēwebumi mafi.  
**Rīni** Wīspahrigi nemot līni tā šhe tā ari Gēlšch-Kreewījā eēf fīngalā. No aīhjemem nahē deesgan daudš pēprahšjumu, tomehd tūreēnas fah rīfās par muhju līneem negrīd malfaf aughšalās jenas nelā lihšī fahim. Tāpehz aī jenas puslīhdō fahdas par tā lihšchīneēās. Ihtī labōs līnās par R. (rīstī) tagad Rīgā dob 39—41 rbi. bīrlawā; par Z. K. Gīnš) malfā 35—37 rbi. bīrlawā; par X. H. D. dob 36—37 rbi. bīrlawā; par S. P. K. (superior pīhštroni) malfā 30 lihšī 32 rbi. bīrlawā; par P. K. (pīhštroni) dob 25—27 rbi. bīrlawā; par P. W. (pīhštroni) malfā 21—23 rbi. bīrlawā; par W. (brāhšī) malfā 17—19 rbi. bīrlawā; par D. (dreibantēem) malfā 15—17 rbi. bīrlawā un par D. W. (dreibantēem) malfā 12—15 rbi. bīrlawā.

**Parhītilas jenas Rīgā:**

lap.	lap.
Sweeščs, mahzj. 25—28	Wēbus, fahšwētās waf 40
Buhšas gāla, pōds 240—250	tejmats, mahzj. 6
Behrščā gāla, mahzj. 16—18	Sīhpoli, fōps 6
Šchahwēta aīlas gāla, mahzj. 7—9	Rekšī, fōps 10
Swaigā aīlas gāla, mahzj. 10—15	Mēschū putrami, fōps 7—10
Lēla gāla, mahzj. 5—18	Strīni, fōps 7—10
Šchahwētā fahšlīnī, m. 16—18	Kurš. kweeščū bīdēletī 3
Šchahw. fēhšī, mahzj. 20	mīlī, mahzj. 6
Sēfš, gabalā . . . 50—120	Kalēti žigorīni, fōps 6
Wīlas, gabalā . . . 300—400	Kalētas dēwītas, mahzj. 75—80
Sāfī, gabalā . . . 70—120	Dšehrmēnu ogas, fōps 15
Līhšari (kaltuhāni), gab. 300—400	Rehgi, fahš 75
Preeščū gāla, mahzj. 70—120	Rāhchī, mahzj. 50—60
Kartupeli, pūšs 45—55	Blāufchī, mahzj. —
Slahšs krejums, fōps 45—55	Santati, mahzj. —
Dīas, fāhōs 80	Swaigās fahšampīnēnas, 90
Wēhōhī, pūšs 80	Šchahwētās reuges, 100, 40—70
	Swaigās reuges, 100, 30—60

**Rūdi** uš 120 mahzj. pamata malfā 66 lap. pudā.  
**Kweeščī** malfaja 65—75 lap. pudā.  
**Wēeščī** malfaja 54—55 lap. pudā.  
**Kūfas.** Labās gāīščās Kreewu aīfās malfā 66—69 lap. pudā; Kūsemeš aīfās dob 58—62 lap. pudā; Kūstas, Kāstomas, Delejas-Līnās, Dīlas, Kījēnas un Barzīnas aīfās malfā 55—56 lap. pudā; melnā aīfās (10 proj.) dob 56 1/2 lap. pudā.  
**Līnēfīhtas** par 7 mehreem Reičū fēhšū malfā 112 lap.; par 7 mehreem Kreewu fēhšū dob 113 lap. un par 7 mehreem šteju fēhšū malfā 115—118 lap.  
**Grīfī** uš 100 mahzj. pamata malfā 83 lap. pudā.  
**Strīni.** Penas fīri malfā 68—69 lap. pudā, balošchu fīrās dob 62—63 lap. pudā un barības fīri malfā 59—63 lap. pudā.  
**Kānepes,** fahšwētās un nešchahwētās, malfā 130 lap. pudā.  
**Saules pūšs** fēhšās dob 63 lap. pudā.  
**Kīlās.** Kūpās lījās dob 51—55 lap. pudā; wīdējās lījās dob 47—50 lap. pudā un smālās lījās malfā 44—45 lap. pudā.

**Parhītilas jenas Lēpajā:**

lap.	lap.
Kartupeli, pūšs 80—90	Kolēhjetē pens, fōps 4
Sweeščs, mahzj. 22—25	Salds krejums, fōps 20
Buhšas (dšihmas), mahzj. 9	Stahšs krejums, fōps 35—38
Wēbus, mahzj. 26—28	Stahšī lahpostī, fōps 5—10
Šchahwēta juhšas gāla, m. 12—14	„Knapstērs“, gabalā. 4—5
Rītas gāla, mahzj. 9—10	Dšihmas wīstas, gab. 70—90
Wāfī, mahzj. 43—45	Dšihmas fōhš, gab. —
Dīas, 10 gab. 16—18	Līhšas pīhš, gab. —
Swaigās pens, fōps 8	Līhšari (kaltuhāni), pūšs —

**No ahrjemem.**

**Wahzija** pretestība pret brīhwības apšpēschanas preeščlītumu wehl weemehd pašahwīgi pēnemas, tā tā romas žerības, la preeščlītums tīs atraidīs.  
**Sweedru un Norwegu** tautu un war ari teikt waldbū starpā noteel īnterefanta žihna. Saite, kas Norwegiju ar Sweedriju wehl fahsta īr lopejs laralīs, bet ari šchī saite naw wairē ne lahda stīpā. Norwegija rauga atswabīnatees no Sweedrijas, grib buht patīstahwīga, neattarīga walšis. Tāpehz abu walšju starpā pašahwīgi rodās fīhīdī. Gēmeslu jau netrūht. Wēens fīhīdš wehl naw

īschkīrīs, tad jau atkal radees žīs. Apstahktī top arween bīhštamaf, tā tā galu galā starp abām tautam wehl war īschēes apmāina žihna, Norwegija tāpehz pehdejā laīfā fahšuse nopeetnī brīwotees. Tautas weetneeku namis atwehlejīs 6,948,000 krunu (1 krons apm. 60 kap.) leelu ahrfahrtēju kredītu kara rīhtu eegahdashchanaī. Aī kara kugu eegahdashchanaī nodomātīs īfbot eewehrojamas sumās.  
Norwegu radikalās (stīgri brīhwprahīgās) partijas wadonī stīgri tā „Wald. Wehstn.“ raksta, īfahzjūschēs, la wīni pretoščotees Norwegijas patīstahwības apšpēschanaī. Aīwīse „Werdens Gang“ raksta toī aīus rakstus pret Sweedriju, kuri gandrihš īfšlōfās tā īfahzīnājumus uš karu pret Sweedriju. Bīhšchās Norwegu kara mīnīstrijīs īfahzjēes, la Norwegi stīgri nodšīhrušchēs aīstahwet sawu brīhwību un patīstahwību, ja wājādīgš, pat lihšī pehdejā aīfīs pīlei.

**Spanija.** Dumpis Kubas salā pēnemas. „Viva Cuba libre!“ (lai dšihwo brīhwā Kubo) īr dumpneeku kara saūzeens. Dumpja apšpēschanaī pehzmaršchala Rāmooša domam wājādēschot lihšī 60,000 saldatu. Lai gan Spanijas waldbībai darba pilnas rotas Kubā un ari pašchā Spanijā apstahktī neapškaušchami, tad tomehd tā grībot pēweenotees Kreewījoi, Wahzījai un Franžijai pretoščā īfahzīschanā pret Kīneeschu-Japaneeschu meera līhgvumu.

**Greekija.** Apstahktī Greekijā wījai behdīgi, walšis nespehšī famalfaf jawus paradus, darba algas uš pūšī no kīrīschās, weīfalds trūhtī dšihwības. Tauta pahrlēezīnā-jusees, la tā wairē īlgati ne-eet, la protestu pret lihšī fahšhēno rīhžību īfahzjūse pee tautas weetneeku wehšchānam wairē ne-eewehledoma Trīkupija peelkītejus, bet Deljanīfā, kurešch pehdejāis pee wehšchānam leelīfī ušwarejīs, jo no 207 tautas weetneekēm eewehletī 170 pee wīna partijas pēederīgu. — Pehz tam, kad Trīkupija partija bīja wehšchānās īftrīteje jaurī, Trīkupīs pats, la telegrāfš fīno, nodomājīs pawīsam atfahzītees no polītīstas darbības. Sawā programā gan Deljanīfš fah, la nu reīš wehšchā-tajeem jāīfšleetojot sawās teēfības, jāglahšjot tehwijs no kauna pīlna bankrota, jāeeguhšot atkal žeenība un kredīts pee žītam tautam, bei wāj Deljanīfam tas īfdošees, wehl toī jāschāubās.

**Nīd-Āsijā** apstahktī schīmbrihšcham toī nenotēlī. Pehz dashchām sinam Japana grībot īpīldīt Kreewtjas, Franžijas un Wahzijas prašjūmus, pehz dashchām atkal ne. Galeju atbīdī Japanas waldbība wehl naw dewufe. Tā rauga atkīdī nowīlīnat, lai pa tam īfīnātu wāj Wahzija un Franžija sawus prašjūmus nodomajūse aīstahwet ac eerotīschēem rotās jēb tīlai palīktu pee draudeem.

**Semet-Amerikā.** Rā telegrāfš fīno, tad tā aīwīse „Times“ wehštīs īf Filadēlfijas, jagādama Walar-Wīrgīnījas un Džeio ogtu ratumēs leela strahdneeku fīreīschāna, tabehē la rakumu īpāschneeki nodomajūchī p-mafīnat fīrahdneeku algas.

**Telegramas.**

**Peterburgā,** 24. aprīlī. Aīwīse „Journal de St. Petersbourg“ fīno: Īf Kreewījas, Franžijas un Wahzijas draudšīgu padonu Japaneeschu waldbība atteitusees no Jeng-Tien pūšalās defīnītwās (galejas) eemēschanas. Wāīfōnu fatīfime ar Kronščhātī atkrahja. Šchōdeen tā Wīnas Mōjēstātes Keīsarēnes wahrdā deenā notureja Jsaala līnēdrakī fīwīnīgu deemafpoščānu. Pēterburga bīja krahšchīnī īpūschkōta un wakarā fōschī apugunōta. „Nowoje Wremja“ fīno, la fēstdeem walšispadome apšpēduse jaurtājumu par seeweeschu medīzīnīfō turfu atwehšchānu Pēterburgā. Sapulze, kura bīja pahrlēezīnājusees par šcho kursu wājādībū, pahrbāubija preeščlītumu jo hīhī. Preeščlītumā mīnētā īschētru gadu īlga mahzības laīta weelā afīfina par wājādīgu pēezu gadu mahzības kursu. Šchīs ahrīstneezības īnstrītas stahwēs sem tautas apgāīfmoščanas mīnstrījas. Tehjas bandroļu līfumu no 1. janwara 1896. gada eewēdīschot wīfā Kreewījā. Īfīludīnata pawehle par brauzāmo naudas pa-augštīnāschānu pareīstīzīgo garībneekēm. Fīnāntīschu mīnstrīs nolīzīs trefcho wispahē-jo Kreewu melderu fapulzī fahaukt uš 15. maji. Tīrdšēezības mīnstrīs īfshūtījis wīkeem mēlberēem, kuri famaf wairaf nelā 100,000 pudu gadā, eeluhgunu uš kongresu, la ari kongresa programā un statutus.

**Odesā,** 22. aprīlī. Donawā starp Brailu un Galazu fahuhrees Kreewu pafahšchēru twaifonīs „Bulgaria“, ar Wahzu pafahšchēru twaifonī „Friese“. Pehdejāis nogrīma-Pafahšchēri un kugīneeki īglašhī.

**Berlīnē,** 6 majā (24. aprīlī). „National-Zeitung“ apgalwo, la Japana nebuht neatraidot Kreewījas, Franžijas un Wahzijas prašjūmus. Sarunas turpīnas. — Maledonijā (Turzija) waldees īfdarīja wairaf apzeetīnājumus. Kīstīteje, tā stahsta, fahatawojōtees uš dumpi.

**Wīnē,** 4. majā (22. aprīlī). Rūnā par mīnstru trīhšī wāj grafa Rānōfī atkrahšchānos no amata.

**Londonā,** 4. majā (22. aprīlī). Aīwīse „Times“ fīno, la Kīnas keīfars īgahjušchu žeturdeem parafhījīs meera līhgvumu ar Japānu. „Times“ fah, la keīfars to darīdams rīh-fojees tā prahtīgš wīhrs, padodamees lītenim un negahš-doms jawu walšī postā. Līhngtīschangš aīfbrauzīs uš Tschīfu īfmainīt meera līhgvuma dokumentus. Anglu fīnarīschu mīnstrīs Harkurs īfahzījās tautas weetneeku namā, la wīnš warbuht atkrahšchotees no amata. — Īsolatī-jušchās baumas, la Anglu mīnstru preeščneeks Kōfberīs atkrahšchotees no amata. „Daily News“ šchīs baumas nofauz par agrīnam.

**Belgradē,** 4. majā (22. aprīlī). Šlupščhina atrāibija preeščlītumu par 90 milj. franku (apm. 34 milj. rbi.) aīfnehmumu. Pehz tam šlupščhina apstīpēnāja wīšus žītus eēneegtos līkuma preeščlītumūs, to starpā aī preeščlītumu, par 480,000 franču leelu gada pensijas pafneegschānu Milanam, kurešch tagad aīfbrauzīs uš Itāliju.

**Wafhīngtonā,** 5 majā (23. aprīlī). Sīno, la Japana ešot gatawa atteītees no dashchēem semes gabaleem, bet prahtī to teesu leelaku kara atlīhšīnājumū naudā.

Sludinājumi.

Advokāts A. P. Stroinowskis

tagad dzīvo Leļajā Kāleju eļā Nr. 68, 2 tēp. augšā, pretim pasta.

Uņemas živil- un kriminal-prahvu mešānu.

Esnu apmetees 1 Balmecrā, Bāstijonas eļā, Zuderberga namā. Otto Samuels, advokāts.

Višas wehstules un pasta sūhtijumi

preelš Nitaures draudšes adrese- jami no 23. aprīta š. g. eelāhtot žaur stāžiju Segewold, Pleel. Rīgās dšelszeta.

1 Nitaures draudšes preelšmeelš.

Top isrentetas 2 femneeku mahjas,

tas atrodas Dolgo muišā, Pleelawas gubernā, Borkomas aprīnki, Gorstas walši, 17 weites no Peterburgas. Waršāwas dšelsz elā stāžijas "Nowoselje", un 50 weites pa schoļu no Pleelawas pilsētas. Aramas sems un pīamū līdš šchim 70 un 35 defetinas, bet lab mešū istībris, tab bušš mairā. Višas eļās ir jaunās. Siblatas sīnas mar dabut turpat us weetas pē Dawida Dwanowitscha Britmana, jeb ar rāstū pē muišas ihpāschneela Daktera Renigera, Wīlnā (r. Вильна, Антокольская улица, собственный домъ 7).

Zaunreena gowis, waišlas buli, ļaujamee lopi, teli, pēcaugšči teli, šaimneezības inventars ir pah- bodami Behrjementē, žaur Stopinu (Kurtendof) dšelszeta stāžiju jeb pa imā- lioni "Dahlen". Za wehstas, top pēfuhitit līdš Rīgā.

Gatawas eļas krahsas wisteizamā labuma

flahra došes no 1/2-1/10 mahz. pēdahwā wiolehtaki

Herm. Jakobsonns, krahsu un apteeku preelšū tirgotawa Wehwēru eļā Nr. 10.

Līdšsektus pret kodem:

Kamparu, Kofschu kamparu, Kofschu papiru, Kofschu pulwēri, Kofschu atsargu "Judia", mofschus lapas, Kofschu uhdeni, naftalīnu, terpentīnu, Dalmat. kufāinu pulwēri u. t. t., u. t. t., u. t. t.

Alf. Th. Busch, mašajā Dūmpraui eļā 4, Wīny-eļā 8

S. Bloks pahrod ka līdš šchim ar waldbības atļāņu I, II un III. emi- sijas premijas biletēs us nomāšu (ro- las naidā 12, 15 jeb 20 rbl., tad wē- fšhem 5, 10 u. t. t. rābki). Tagad īslo- sīs III. emisijas 1. mašā. Weenigais agents preelš Rīgās un aplahrtēs Th. Fr. Swerts, Rīgā, Sinderu eļā Nr. 12, 3 tēpes.

U. galwofschānu labi dīghlōschas, wī- labalās šortēs dahra, fāšū, puks, lop- barību un augu

fehklas pēdahwā par ļantora ženam

A. W. Zwillingss, pēe sūwju tīrgus, ee-jeja no Schāhtu wahri.

NB. Pēe manū sehltu labumu kēelmalo leelību dob jau no 1867. g. pahāwofschāit weikāls. Lūhšū ar apstīleļmeem pahēģētes.

J. Behrsinsch, Delgawas Wērigā, Almenū eļā Nr. 18, pēdahwā wīfadas ahdu prezes leelūmō un mašūmā, atkal pahrdewejeem sīnamās procentus lehtati.

E. Larsen'a selta u. sūdraba leetu weikāls tagad atrodas: Leelajā Zaun-eļā Nr. 13.

Wihna un brandwihna noliftawa,

Rīgā, Terbatas eelā Nr. 18,

peedahwā žeen. publikai slaweni pahstītamōs eelšch. un ahresemju wihnūs, Kaukāsijas Konjaku u. d. ž. no sčhejeenes firmas Jegerš un beedr., dibinatas 1816. gadā, tā ari dāschadus dšehreenus, tā: tīhritu brandwihnu, spirtu, dāschadus līkerus, konjaku, rumu, balšamū no sčhejeenes deštilaturas G. G. Bergbohms un Sw. Peterburgas deštilaturas Kellers un beedr. Atkalpahrdewejeem sīnamās rabats. Tāpat ari pēdahwāju Waldschlöschena tumscho un gaischo alu un Strīška gaischo, "Wiener Boebier", raugu, etiķi, selteri, limonadi, augļu uhdeni un tabaku, žigarus un papirofus.

Ar augstjeenīschānu Sander Martinsohns.

Kursemes kredit-beedribas krahsjase

žaur šcho usteiz wīfus

4 1/2 procentīgus noguldījums

ar luponeem deht īsmāfšāchanas us 1. oktobri 1895. g. Tee sīhju ihpāschneelt, las pēnem augļu pašemīnāschānu us īschetri (4) procentem par gabu, fahlot no 1. oktobri 1895. g. teel usāģināti sčhīs krahsjases sīhmes ari jau agrā deht pahrašlīschānas jeb apstīhmeschānas eefneegt. Par wīšam neī- nemtām 4 1/2% krahsjases sīhmem no 1. oktobri 1895. g. fahlot, wairo tablat nečahdi augļu netaps māfšati.

1 Walde.

Zehsu semkopības īstahde

waišlas lopu tīrgu,

Deenwidus-Wīdsemes wīspahrdērigas un sem- kopju šabeedribas,

tīš notureta jūnija 24., 25. un 26. d. 1895. g.

Programa:

- I. Lopu īstahde (sīrgi, leellopi, aitas, žuhkas). II. Suni; īstahde īsrihlotā no Wīdsem. medneezības žeenitāju beedribas. III. Sem- un meščtopības mašchinas un leetas. Labības tīhramas mašchinas un semtopības rīhki. IV. Moderneezības īgatarowjumi. V. Semkopības sehllās un ļantū raschōjumi. VI. Meščtopības sehllās un stahdu prowēs. VII. Sem- un meščtopības ruhpneezības īgatarowjumi: a) Brand- wihna dedšinatāwū īgatarowjumi; b) alus daritāwū īgatarow- jumi; c) dāschadi leegeli un dāfšini; d) kalfis un gipsis; e) kuhdras īgatarowjumi; f) koka papīrs; g) schindeli. VIII. Mahtlīgi mehšči. IX. Sem- un meščtopības pamahzības līdšsekti. X. Ratneeku, sedleneeku un kalesju darbi.

Beeteilšchānos pēnemis līdš jūnija 1. d. šch. g. Pro- gramas un pēeteilšchānas formulārus īsuhstā us pēprāšjumu, tapat atbild us pēprāšjumeem

Īstahdes komiteja, Behsis. Pasta adrese: Īstahdes komitejai, Behsis.

J. Jaksch un beedris,

Rīgā, blakus rohtušim, dibinats 1841. g.

Wihela remontoar-pulstēns, pēdahwā wīleelāš īswehlt īstai patees ļābu un kēetnu prei un pēh eespešchānas par jo lehtām ženam

leelumā un wairumā seenas-, galda- un kēšas- pulstēns,

lā ari tālmi, sūdraba un selta pulstēnu- kēdēs un atlēgās,

baņizās Frona-ļukturus, petroleju, rolas, pēkaramas, galda- un seenas-lampas, stāli- un wehtras-laternes, žilindērus un dakti, ahresem. ļājanša, por- celāna un glāschū-prezes wīšās šortēs, lāke- retas tehšretas, galda-nāschū un dā- schinas (Gob.in) alfenidas un britānnia metalu-prezes.

Wīfadi pulstēni teel lehti un kēetni fātalīti us galwofschānu.

Leelā īswehlt polifoni, arīstoni, manopani un žiti mušikas rīhki un notes.

Wātā grahmatu un bīschū druktāwā un ļantweeschū grahmatu pahrdotawā Rīgā, pēe Pētera baņizās, dabūjamās

Janās Wīdsemes Dšeesnu grahmatas wīfaddš eesējūmōs. Grusts Plates.



Wihnu tīrgotawa un schampānu fabrika

Universel Grand Champagne.

sec, demi-sec, doux, oehj Franščū parauga (pubelēs ruhšis) pagatāwōs no

Ludw. A. Schweinfurtha,

Rīgā, Grehžineeku (Sinder) un Wārsal-eelū sūdri.

Buhwes apkalamus,

jaunbuhwju pēederumūs,

labakos amata rīhkus

Pawela S. Popowa

tehranda un sīhšpreelšū tirgotawa, mahjas un kēhku rīhku magāstina

leelā Grehžineeku eļā Nr. 30/32.

Rīgā, Rungu eļā No 22, Rīgā, Saffer-berga namā.



Keltijas andeklu un dšiju manu- fakturas šabeedribas, Kengeragā,

andekli, līnu un pakulu dšijas

Rīgās manufakturas noliftawā pēe K. Lorch & beedr., Rīgā, Rungu eļā Nr. 22.

A. Lentnera

pirma Kēetwīšas welošpedu fabrika, dibinata 1886. g.

apbatwota fēhšās īsrahbēs ar aug- stālam godalagū,



pēdahwā lā pneimatīššus welo- špedus — jaunus un leetotus, fahlot no 90 rbl.

Leelato krahsjumu wīfadu pēde- rumu dālu. Regatowu materialu un gumiju, tā ari wīfadas dāšas — gatāwas un pušgatāwas — pa- šču īgatarowofschānā par fabrikas ženam.

Īdara us labalo un ahtralo repa- raturas un pahrašchadūmōs. Īsūstretī ženu rahdītāji par wēlī un franco.

Fabrika un noliftawa Rīgā, Sūworowa eļā Nr. 21.

Zaunās, lehtas 3 twaikoni satīksures no A. Augšburga, Rīgā.

Uš Andreja salu, Sementa fabrikū, Sārlandāgawū un Aleksandra augstumeem

ēhtēs pīst. 5, 10 min., 6, 30 m., 7, 30 m., 8, 30 m. un tā tablat ļatru stundu ween- reiš līdš pīst. 7, 30 m. walarā.

Uš Tornātalnu no pīst. 5, 30 m. rīhā līdš pīst. 9 wāt., īl ļatru žeturētal stundu weena ļāwā.

Uš Rīhščū un Ingļas esaru twaikoni fāhšūchi drault 23. aprīlī.

Dubult-grahmatweščhāna.

Katrā ļāikā

pahneebu pamatīģū mah- žību dubultā grahmatu un rehltū wēschānā, tā jāt wāt- rah gabuš. Samāša par to mehrena. Īdewīgōs gab- jūmōs tīšai ļawēem mah- žēkrem pēpahltīšū weetas dabut. Beeteilšchānas no pīst. 3-5 pēh puš., Rīgā, Dīr- nāwū eļā Nr. 110, parterā.

J. Sīpols,

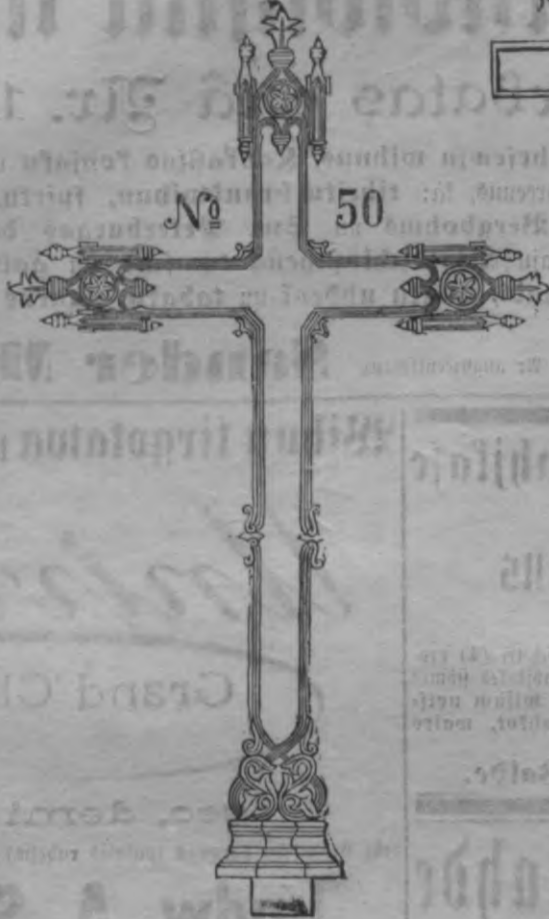
praktīšs grahmatwešis un Rīgās ļatw. amatn. pal. beedr. krah- un aīdewu las- fēš ļāfereš.

Grammatweščhāna te wēlšalā un pēlmas žombāš.

Grammatweščhāna īslabo sūhwotli, grab- matweščhāna kaptalā.



N<sup>o</sup> 8.



N<sup>o</sup> 50.



N<sup>o</sup> 40.



N<sup>o</sup> 2.



N<sup>o</sup> 49.



N<sup>o</sup> 9.

Rigā, Peterburgas Ahrrigā, Terbatas un Dewas celu stubra namā Nr. 21.

### Isgatāwo daschadus tšhuguna kapu kruštus par fabrikas zenam.

NB. Sihmejumus ar zenu rahditaju, uš peeprasijumu peesuhču beš maksās.

J. Lahzis.



N<sup>o</sup> 33.

Rigas dšelsleekawas un maschinu fabrikas fabcedriba

agradi

Noliktawa:  
Karia eelā Nr. 11,  
prietim Luluma-  
Deigawas dšelsšjeta  
wolšalam.

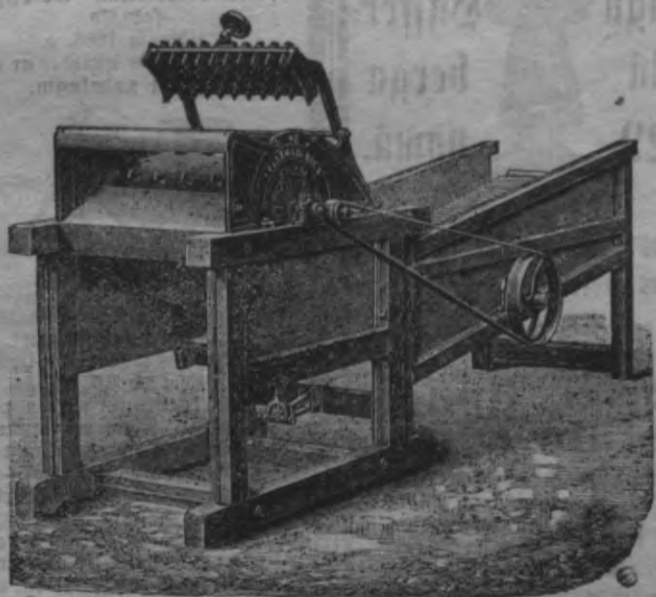
# Felser & C<sup>o</sup>

Fabrika:  
Aleksandra eelā  
Nr. 184.

Rigā,

peedahwā

jaunas kulmašinas ar rokām waj gehpeli  
dšenamas.



Šchām jaunām kulmašinām ir kustināms trumula mantelis, lufsch patš no fewis želas, tšlšhš lufot tola gabali, almeni u. t. t. eelšubst kulamā trumuli; jaur to šweschas dātas weeglast war jauri tšl un top kulamos stiftes trumula lufschana attureta. Šlšb ar to akronas pee šchām jaunām maschinām ištšschas patent-kulstiftes, kuras šlbrali graudus ištšl un winus nepabršt un top ištššchi wairat ištšlšs, netā ar weenlufschām kulstistem.

Lahšali peedahwajam:

Puzmašinas, helšelu mašinas, kartupeļu un  
rahzenu greešejus, wišadus arklus u. t. t.

**Superfosfatus, kausu mistus.**

**Lokomobiles un kulmašinas**

ar twaika spēļu no Richard Garrett & Sons Anglišā, pehš  
jaunākām konstruštijām.

## Alex. Kulikowsky,

9. leelā Grehžineeku eelā 9.

### Veelafais un lehtafais krahjums.

Jaunākās eeksch- un ahršemes

### tapetes.

Ištšās Wihnes mehbeles, drehbes un foka rulos,  
gardinu lihstes ar peederigām rosetem, kofos-luhču  
grihdas segus un kahju flautus.

Top isparbdoti par pašeminatām zenam  
stikla mahlejumi un pee inventuras atliktas tapetes.

## Dahrja rihkus

Wahzu (Dittmar), Amerikas un  
Anglijas fabrikata,

peedahwā leelā iswehlē un pahrdob dāudšumā  
un majumā



**B. Redlicha**  
Angļu magasina.

Miltu un daschadu produktu spezial-noliktawa,

mašā Grehžineeku eelā Nr. 3.

Krahjumā weenmehtr atronās:

Mostowas, Waskawas, Saratowas, Zelijawetgrades, Karkowas, Rijekas  
un žitas tweeschu miltu sortes, rudšu milti, bihdeleit rudšu milti, kartu-  
peļu milti, gruhbes, rihš, gruhču putraimi, Keisara putraimi, šeni, anša  
putraimi, gruhču milti, grifu putraimi, manna, pupas, barības anšas,  
Krimas ahboli, Resinas afelšini, žitroni, šlbreps, wisse u. t. pr.

**Edgar Mitschke.**

Telefons Nr. 577.

## Ištšto

Dalmat. kufainu pulweri,  
kamparu,  
naftalina kamparu,  
India-kofču atšardšibas  
lihdsjeti,  
India-gaifā tihrešchanas  
lihdsjeti,  
kofču-papiru,  
naftalīnu,  
kofču-pulweri,  
desinfekzijas kastites

peedahwā  
**Adolfs Wetterich,**  
Beldu (Zuhstu) eelā.

Weetalwas labdar. beedriba

f. g. 10. majā swinēs sawus

25. gadu pastahwešchanas  
šwehtkus.

I. Swehtku akts sahlšees plšt.

10 rihšā.

II. Goda-meclāšs — plšt. 8  
pehš pusdeenas.

III. Teatrs — plšt. 8 wakarā un

IV. Deja — plšt. 11 wakarā.

Sihlšlas šinas programās.

Walde.

Neretās Labdar. Beedriba.

Swehtdeen, 7. majā 1895. g.

„beedribas telpās“:

Teatra israhde, dšhwas bildes  
un balles.

Ištšhšis:

„Kas tee tahdi, Kas dšeedaja?  
jeb: Klaušibas laikšs.“

Ištšhšes sahlšums plšt. 8 pehš pud.

Beedribas komiteja.